AWE Mainta
e corant di Toko



Junior Arends, Presidente di MEP ta bin ta insulta y ofende e Parlamentario di AVP, Mike de Meza, mientras cu e tabata hiba palabra.

SIN BERGUENSA

CIEGO, SORDO, MUDO & MEPISTA

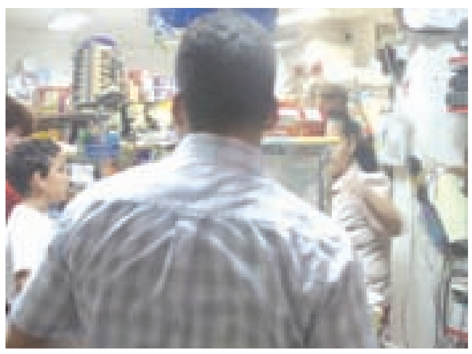


PRESIDENTE di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras, ta sordo y ciego y no a haci nada pa hala atencion di Junior Arends, y no a keda Mike de Meza nada otro di bay pidi Junior Arends pa duna cuenta, manera dos homber. E ora ey si el a core bay sinta leu, scondiendo tras di su coleganan. Si e hendenan aki, ta gusta biba den lodo tur dia, di ta sinberguenza, lagu'e pa nan, pero no mishi cu famia di otro, según Mike de Meza. Si t'asina campaña lo bay t'asina, anto nos tin nos temor.

ATRACO ARMA NA SEROE BIENTO MAS DI 2800 FLORIN HORTA



AYERANOCHI algo prome cu 9'or tres hoben cu cara tapa lo a drenta den Seroe Biento Super-Mini Market cu arma di candela. E malechornan a logra bai cu 800 Florin di e caha y mas di 2000 Florin for di un cliente cu tabata haciendo su compras den e negoshi. E ladronnan a sali na pia for di e lugar. Varios unidad di Polis a keda busca rond becindario pa wak si nan por haya algun rastro di e hobennan malechor aki.



Hunta Comisario di APA N.V. a haya dos miembro nobo



AWE Hunta Comisario di Aruba Ports Authority N.V. ta keda complementa, despues cu su Presidente, Ronny Wijngaarde y despues kende tabata ser considera e Principe Heredo di Nel Oduber, ing. Edwin Jacobs tambe a entrega su retiro. Nan retiro, maske sin a bay den detayes, ta mustra cu nan no ta di acuerdo cu henter e proceso di mudamento di haf. Ing. Edwin Jacobs, siendo un miembro di MEP, ta prefera di bay, sin papia mucho, manera el a bisa den su comunicado.

Mientrastanto ya a haya re-emplazante pa nan dos, y awe nan lo keda institui y nan ta, Raymond Maduro, conocido empresario y persona yen di idea turistico y Jan Lamsma, kende ta comisario caba den Hunta Comisario di AAA N.V. y ta un Hulandes, cu ta biba 6 luna na Aruba, 6 luna na Hulanda y ta den servicio di Minister ing. Edison Briesen.
Tur cos ta indica cu e Presidente nobo di Hunta Comisario lo ta bira Sonny Hoo.

Mientrastanto AWEMainta por a tuma nota di un entrevista cu a sali publica den Caribbean News Digital, cu nan a haci cu Minister ing. Edison Briesen, cu nos lo bin riba dje mas despues. Pero riba e parti di mudamento di haf, tambe a haya atencion den e entrevista aki, cu a ser haci durante e ultimo bishita di e mandatario na Barcelona, Spaña.
Según Briesen, nan ta bay ta kibrando contract cu ASTEC, pa inmediatamente cuminsa cu e destaho publico di mudamento di e haf di container pa Barcadera. Lo tuma sigur 3 pa 4 luna, pa keda cla cu e destaho publico aki.

Nos di AWEMainta, despues di analisa ultimo declaracion di Prome Minister Nel Oduber, y lesando “tussen de regels door”, por conclui mas o menos, cu Nel Oduber no kier kibra contract cu ASTEC, pero cumpliendo cu deseo di Parlamento, cu a acepta un mocion unanimamente, kendenan a demanda pa bin cu un destaho publico, no por haci otro.

Den mesun entrevista cu Minister ing. Edison Briesen na Spaña ta bisa, cu Gobierno tin cu papia cu grupo Sol Melia, pasobra Gobierno ta den negociacion pa ehecuta e proyecto di mudamento di haf, y pesey lo invita Grupo Sol Melia pa bin Aruba, pa concretiza un acuerdo cu Sol Melia pa desaroya e zona pabao di haf cu bista turistico.
Straño e declaracion aki, pasobra ainda siman pasa Prome Minister Nel Oduber mes ta bisa, cu Sol Melia a menasa Gobierno, cu sin pa fin di luna aki, no tin decision, nan lo bay Mexico.

Despues di a cumpli como PG interino pa periodo di 6 luna

Mr. Robert Pietersz lo bira e proximo Procurador General



CONSEHO di Minister a bay de acuerdo cu e proposicion di Corte Comun di Husticia pa propone pa nombra mr. Robert Pietersz p'e wordo nombra como Procurador General di Aruba. E confirmacion aki, AWEMainta a haya ayera tambe.
Manera ta conoci, mr. Robert Pietersz a bin Aruba pa fungi como PG interino pa 6 luna, cual periodo de facto a expira dia 2 di december ultimo.
Tumando na consideracion e cambionan cu mr. Robert Pietersz a haci den Ministerio Publico, treciendo bek confianza y mas ainda ganado bek e credibilidad cu e institucion aki merece, sigur e mester a keda propone pa sigui haci su trabao.
Ta conoci tambe pa nos di AWEMainta, cu e Abogado General, Gras, kende tambe a bin pa un periodo cortico, cu ta expira na maart otro aña, no a ser discuti ainda si lo prolonga su estadia den Ministerio Publico.
Papiando di e proposicion cu Corte Comun di Husticia a haci, cu a haya aprobacion di Conseho di Minister di Aruba, ya a bay pa Hulanda mientrastanto. Conseho di Minister di Reino lo mester dicidi riba dje dentro di corto, despues di cual e decision lo bay pa La Reina firma.
Manera nos tur sa, un PG ta wordo nombra pa Koninklijk Besluit, pues firma pa La Reina mes. E nombramento aki lo mester bay aden pa 1 di januari 2009.

Awe den Corte di Prome Instancia

Otro ambtenaar L.I.P., kende a malversa placa di Gobierno

TIN solamente 4 caso cu Corte di Husticia di Prome Instancia lo trata awe diabierne dia 12 di december. E caso cu ta hala nos atencion ta di e empleado publico, L.I.P., kende ta wordo aucsa di diferente ocasdion for di dia 21 pa 28 di augustus e aña aki, intencionalmente a malversa placa su so of cu otro persona. Nos lo sigui e caso aki sigur.

Diabierna 12 di december 2008 Corte di Prome Instancia

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	S.H.	H. ta wordo acusa di a, cu e intencion di tuma bida di un persona, hinca e persona aki varios biaha cu un cuchio na su pecho y cocodek riba 18 di augustus 2008.
09.30	L.I.P.	P. ta wordo acusa di a riba diferente momento entre 21 y 28 di augustus 2008 den su funcion como ambtenaar a intencionalmente malversa placa y/of a permiti un otro pa haci esaki. Tambe e ta wordo acusa di a, den e mes periodo ey, su so of conhuntamente cu un of mas otro, tabatin placa den su man y/of a maneha y/of a entrega placa, sabiendo cu e placa aki tabata procedente di malversacion.
10.30	J.F.A.	J.F.A. ta wordo acusa di ladronicia di pertenencianan di un tienda riba prome di november 2008.
11.00	R.F.B.	B. ta wordo acusa di posesion di cocaine riba 27 di october 2008.

Despues di a wanta un hala di insulto y ora a ofende su famia

Mike de Meza kier a regla cuenta cu Junior Arends den Parlamento



CADA kende tin su limite y esey a keda demostra ayera un biaha mas, despues di tende con Junior Arends, Presidente di MEP ta bin ta insulta y ofende e Parlamentario di AVP, Mike de Meza, mientras cu e tabata hiba palabra. Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras a confirma con sordo e ta, y alabes ciego, pasobra e no kier mira kico ta pasando den sala di Parlamento, cu si e sigui asina, anto lo tin bringamento den Parlamento proximamente.



Algun dia pasa, por poco esaki tabata e caso caba entre mr. Ady Thijsen, lider di fraccion di MEP y Otmar Oduber di AVP, pero despues nan a disculpa cu otro, riba loke a sosode. Pero ayera mainta, e situacion a hera sali for di man.

Loke cu aparentemente a molestia Junior Arends tabata cu Mike de Meza, hibando palabra a usa un dicho masha crioyo bisando e.o. “Cada cabrito tin su dia, awe ta di bo, mañan ta dimi”.

Mike de Meza a bisa e dicho aki, referiendo n’e cantidad di hobennan cu a drenta politica y tog a keda cu e sistema bieu di practica politica, cu awe bo ta den Gobierno, bo ta haci y deshaci manera bo ta haya ta bon y mañan, ora cu partido na mando cambia, lo haci mesun cos, anto nos ta riba caminda robez.

Si t’asina tin pensa di maneha e pais aki, anto nos ta fout bezig, según Mike de Meza. E momento ey, Junior Arends, a bin cu tur insult’e, pero ora el a cuminsa ofende su casa y su yiunan, cu tur insinuacionnan baho, Mike de Meza a rabia y bay serca Junior Arends, pa puntr’e kico e kier men y si e mester a pone na su waterpas e lo a haci’e eyden, esta den Parlamento. Pasobra esnan cu mishi cu su famia, tin cu carga cu e consecuencianan. Mike de Meza a garantisa, cu e no a drenta politica pa su famia wordo insulta di e forma aki y esnan cu kier haci esey, tin cu carga cu e consecuencianan, pasobra e si sa di defende su famia.

Mike de Meza su casa, berdad ta un dokter di cas, pero a studia duro pa logra e titulo ey y tur su yiunan ta menor di edad y sigur ningun di nan merece di wordo lastra di e forma aki. Y manera ya menciona, Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras, ta sordo y ciego y no a haci nada pa hala atencion di Junior Arends, y no a keda Mike de Meza nada otro di bay pidi Junior Arends pa duna cuenta, manera dos homber. E ora ey si el a core bay sinta leu, scondiendo tras di su coleganan.

Mike de Meza a bay riba Junior Arends, pero su coleganan Parlamentario, manera drs. mr. Arthur Dowers, drs. Andy Lee, Alex Tromp, Benny Sevinger y Glenroy Wilson di MEP, kende ta un bon amigo di Mike de Meza a tene pa evita cu el a haya un palisa dilanti tur hende eyden.

Si e hendenan aki, ta gusta biba den lodo tur dia, di ta sinberguenza, lagu’e pa nan, pero no mishi cu famia di otro, según Mike de Meza. Si t’asina campaña lo bay t’asina, anto nos tin nos temor.

Debi na falta di cumplimento di obligacionnan financiero

Lo determina awe kico lo pasa cu Aruba Resort

MASKE cu e noticianan aki ta ser desmenti, awe lo tin un reunion masha importante bao di grupo di inversionista, cu a cumpra e hotel y casino di loke nos tabata conoce como La Cabana 2.

Según informacion extraoficialmente recibi, tin di e inversionistanan orginal cu a retira for di e proyecto, y a bende nan accion, cu esnan cu si ta kere den e proyecto hotelero y casino. Pero loke ta pasando ta, cu e grupo cu a bisa di lo cumpra e accionnan, te awe no a cumpli cu nan pago.

Y esey tin di ser regla awe, de lo contrario, otro accion lo ser tuma, cu por tin consecuencia pa hotel y casino, pero tambe pa tur e empleadonan. Nos kier lagu’e te aki, pendiente e reunion di awe.

VANDALISMO

cometi cu un bancomatico



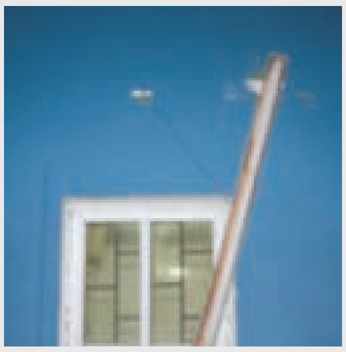


GREG Tromp, ehecutivo di Caribbean Mercantile Bank a mustra prensa, foto y grabacion haci con un anti-social a trata di horta for di un bancomatico. Vandalista(nan) a comete destruccion na bancomatico na Royal Plaza. Tur esaki mester a sosode diamars anochi pa mas o menos 10 pa 11 or di anochi. E persona aki, el a bin cu un cartuchi di crazy-glue y a basha esaki den e keyboard di e machin. Haciendo cu e bancomatico no ta sirbi mas. Esaki ta un metodo tambe, pa haya informacion di otro personanan cu ta usa bancomatico. Recherche tambe tin e video, si abo ta reconoce e tipo aki yama Recherche mesora.

Intento a ser haci pa drenta horta den Video One, pero nan a faya









POLIS a a yega masha liher ayera madruga na Video One den de la Sallestraat, y asina a stroba ladronnan di drenta Video One. E anti-socialnan a kita un porta di hero completo pa drenta, pero asina mes, tabatin otro obstaculo cu a evita nan di drenta. Pero polis a sa di yega mesora y a wak e 2 sospechosonan core sali bay patras di e lugar. Patras di e porta di hero tin un plywood y otro hekwerk di hero, cu tambe a forma obstaculo pa nan drenta, manera menciona.

Morto den trafico na Corsow

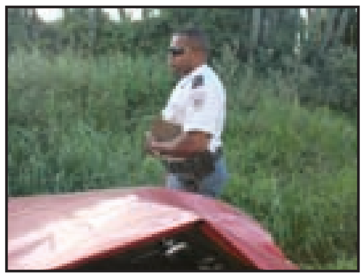
WILLEMSTAD - Ayera, 11 decèmber, alrededor di 11.35, Departamento di Tráfico a ricibí e noticia cu e víctima Anthony A. Eleonora, naci na Còrsow, 1 jüli 1971, kende tabata enbolbí den e accidente di tráfico dia 7 decèmber 2008, riba e caminda di West Punt na altura di Rabu di Yuna y cu a keda transportá pa hospital den un situacion di hopi serio, a fayecé na hospital. Causa di su morto ta ser investiga. E ta ser considera otro morto den trafico na Corsow.

Auto bandona na Tanki Leendert









NA Tanki Leender un auto color cora lo mester a haya un accident na unda e ocupantenan lo a baha for di auto kita nummerplaat, demas papelnan y baha na awa. Un bisiña atento a wak tur e proceso pero no a logra stop esnan cu a comete e delito aki.

Apesar cu e ta den libertad

Huez a ordena pa bolbe sera homber cu a maltrata su acompañante cu mokete y cuchiu

HUEZ a baha pisa riba e homber O.G.Arends, caminda el a ordena pa bolbe sera Arends pa un tempo y cu lo pone un periodo di prueba largo pa di e forma aki evita cu Arends lo bolbe haci algo asina.

E acusacionan contra Arends ta: dia 21 di januari 2007 el a purba di mata un persona dor di choca e persona R.T. y cu intencionalmente a priva R.T. di su libertad, dor di gar'e, lastr'e y hink'e den su auto. O.G. Arends a hiba R.T. na un apartamento y a ser'e den esaki caminda el a prop un pida paña den su boca. Tambe Arends ta wordo acusa di ladronicia di telefon di R.T. y di a maltrata R.T. intencionalmente cu forza. Anteriormente Arends a haci algo similar cu e mesun persona aki. Esaki a sosode dia 17 di juni 2006, caminda el a pone su man cu forza riba boca di R.T. y a chok'e cu forza. Riba e mesun dia Arends a maltrata R.T. formal. El a golpea R.T. cu mokete y scop y tambe a cort'e cu un pida glas na su garganta y/of pecho y/of lomba.

Fiscal den e caso aki a exigi 150 dia di prison, di cual 116 dia ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Como condicion special Fiscal a pone cu Arends mester haci 120 ora di servicio comunitario y mester cumpli cu esaki den un periodo di 6 luna. Tambe Fiscal a stipula cu Arends mester bay e curso di agresion y cu e oranan di e curso por wordo desconta for di e 120 ora di servicio comunitario. Cu e exigencia aki, Arends lo no mester bay sera atrobe.

Sinembargo ayera e decision di Huez ta diferente cu e exigencia di Fiscal. Huez ta haya Arends culpable pa tur e acusacionnan. Huez ta haya e castigo exigi pa Fiscal esta 150 dia di prison di cual 116 dia ta condicional no ta refleha e seriedad di e caso. Huez a mustra cu Arends a wordo avisa caba dor di Huez Comisario, pero toch a bolbe ripiti e mesun forma di maltrato. E ta haya cu Arends mester bay bek KIA y cu mester pone un tempo di prueba largo pa evita cu Arends lo bolbe ripiti su agresividad.

El a condena Arends na 5 luna di prison di cual 2 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña. Como condicion Huez a bisa cu durante e tempo di prueba, Arends lo mester sigui instruccionnan di Reclassering.

Ora bo no pone atencion riba trafico, bo ta causa accidente





ORA cu un chofer no a pone atencion riba trafico, bo ta hayabo ta dal den e auto bo dilanti. E auto su dilanti a sortia pa bay na man robes, pero como no a pone atencion, a bay dal su tras sin sa.. Aunke ningun hende a resulta herida tog e daño ta considerable. Por bisa cu danki n'e 2 mac ream cu tabatin den baul a wanta mayoria di e sla.

DIMAS dunando informacion riba cambionan di ley di LTU na contratistanan den Valero



ULTIMAMENTE tin masha reclamo di parti di varios contratista, cu ta traha riba tereno di Valero, kendenan ta reclama, cu ta dificil pa haya permiso pa importa trahadornan stranhero, mas bien esnan specialista riba cierto tereno, cu dificilmente por haya na Aruba.

Hasta a ser haci mencion cu esaki ta un crisis serio, cu por afecta e contratistanan cu no por keda cla cu nan trabao cu nan a haya pa haci p'e refineria di Valero.

E criticanan aki ta basa riba e burocracia cu tin na DIMAS, pero tambe pa cu e forma cu Departamento di Trabao, ta duna su conseho. Departamento di Trabao, ta haya cu tin suficiente trahador Arubiano cu por haci trabao den Valero, mientras cu e contratistanan ta di otro opinion y pesey no por haya tampoco e permiso necesario for di DIMAS.Esaki a pone cu ayera merdia na YMCA, DIMAS a dicidi di organisa un atardi di informacion, unda a profundisa riba e ley di LTU, pa tur hende por compronde mihor ainda, con DIMAS ta funciona y ta spera cu varios punto a keda aclarea.E asistencia tabata considerable.

Investigacion profundo ta tumando lugar

Di joyanan cu a “perde” riba caminda pa of na Aruba

INFORMACION cu ta yega nos mesa di redaccion ta haci mencion cu actualmente oficialnan di Departamento di Investigacion di Polis ta trahando riba un caso basta serio y grandi, despues di a recibi denuncia di diferente joyeria cu ta manda busca nan joyanan cu FedEx.
Ultimamente tin varios di e empakenan aki ta “perde” na caminda of na Aruba mes. E no ta un investigacion facil, y AWEMainta a compronde cu ta papia hasta di joyanan na balor total di 600 mil dollar of mas.

Maske cu e paketenan aki, manera tur otro ta sigura, pero e importadornan a haya notificacion caba di companianan di seguro, cu e companianan no ta dispuesto pa sigui sigura mas joyas.

Denuncia a ser haci na Departamento di Recherche na Aruba, kendenan tin un investigacion profundo ta haciendo, pero mas bien na Aruba mes. Pero e paketenan cu joyanan aki, no necesariamente a ser horta na Aruba, pero for di unda cu el a keda deposita pa ser manda tambe. Pero tur cos ta posibel y como tal nan lo sigui haci nan investigacion, cu no a duna mucho pista ainda.

Di otro banda, AWEMainta a haya informacion tambe, cu FedEx Headquarter lo ta disgusta tambe, pasobra e hecho aki ta afecta nan como un compania di reputacion. Te hasta a yega informacion na nos redaccion, cu FedEx Headquarter hasta lo ta evaluando di sera nan oficina na Aruba, si e cargamentonan no por yega na destinacion final, manera mester ta.

Relaciona cu e situacion aki mes, AWEMainta a tuma contacto cu sra. Peña, kende ta Stacion Manater di FedEx na Aruba, kende tabata masha breve, y a cuminsa na bisa, cu nan sigur no tin intencion di sera e negosi na Aruba.

Pa loke t’e denuncia haci pa algun importador di joyas, sra. Peña a haya cu esey ta informacion interno y como tal lo no duna mas informacion. Tur carga, ta segura pa FedEx, por ta no completamente y e diferencia, mester ser segura p’e propio joyerianan, p.e. den e caso aki, si nan a perde nan cargamento. Mas informacion, sra. Peña no a duna.

Tin algun importador cu t’asina rabia y no kier sigui importa nan joyanan via di FedEx, awor ta haya nan ta manda nan propio hendenan afo, pa busca e joyanan, paga e derecho di importacion, pero nan ta sigur di tin e mercancia den nan poder anto intacto.
Polis ta sigui cu e investigacion, banda di tur otro investigacion cu nan ta haciendo.

RED no ta spanta pa menasanan di ningun Minister

PADER Rudy Lampe representando Partido RED a wordo menasa seriamente pasobra e ta cumpli cu su trabao y cu su obligacion como parlamentario ora cu el a duna den man di autoridadnan informacion cu el a haña tocante posibel soborno di gobernantenan. Loke Pader Rudy Lampe a entrega na autoridadnan ta documentonan y grabacion di combersacionnan cu ta indica cu den e proyecto di dump, actonan a tuma lugar cu por wordo califica como corrupcion y soborno den cualkier cultura na mundo. Pader Rudy Lampe ta un di e poco hendenan na Aruba cu no tin miedo di para firme contra corrupcion y cu no tin miedo di enfrenta esnan cu ta actua contra interes di Aruba. RED ta un partido cu a nace pa trece mehoracion den gobernacion di Aruba dor di propoga honestidad, integridad y transparencia y a la bez condena actonan di corrupcion. Pesei, Partido RED ta apoya trabao cu pader lampe ta hasi y ta para firme su tras y no ta accepta ni menasa ni insulto ni abuso contra e persona di Pader Lampe. E menasa cu a bin directamente di e minister envolvi y di un stacion di radio liga na e minister lo no spanta ni RED ni Pader Lampe of hasi nan keda keto y acepta actonan di corrupcion. RED ta adverti tur esnan cu ta hasi menasa contra Pader Lampe cu red lo tuma tur medidanan necesario, incluyendo pasonan legal pa, proteha derechonan di e partido y di su hendenan. Tambe Partido RED ta tene esnan cu ta lanza e menasanan aki responsabel pa e consecuencianan cu lo por tin.

Mucha ta baha di auto core bay dal den un SUV





UN mucha a core baha di auto cruza y bay dal riba un SUV, mientras hopi hende a kere cu e SUV a dal'e. Tur esaki a sosode banda di Mon Plaisir College. Tata di e mucha como tambe varios mayor a baha pa reclama e chofer, pero manera menciona, t'e mucha mes a core dal den e auto. E tata mes a hiba e mucha hospital. Despues nos a tende cu el a fractura parti di su pia drechi abao.

Esun cu ta bisa di a chofer, a haci algun declaracion cu polis no ta kere





UN pick-up a subi rotonde di Tanki Flip. E persona cu a bisa di tabata na wiel, tin menos dolor cu e pasahero cu tabata na banda. E chofer na opinion di polis a haci un declaracion basta dudoso, pero debi cu no a dal riba otro auto a acepta e declaracion ey maske e ta uno cuestionable.


MOBILE BAZAAR 2008
Celebrando cu bo tambe!
Lugar: SETAR Seroe Blanco
Fecha: Diadomingo 14 di December 2008
Orario di benta: 9.00 am pa 7.00 pm
Animacion di Gaita y pa 10.45 pm show di vuurwerk
- Gaita Espectacular - Los Sobrinitos - Arugaldo - Grupo Betico - Humphrey Obispa
- Edjean - Jeanelly - Katatumbo - Katatumbito - Sensacionales - Paranda ta nos
- Goza Gaita - IPA tour - Gaita Xclusivo - Grupo Fortalesa - Grupo Amistad
Kids corner
Sorteo di Campaña di Fin di Aña:
- Mitsubishi Lancer 2009
- 10 Flat screen TV mas un aña Cable gratis
Popcorn GRATIS
Bar & Cushina
Desayuno
Dino Jump
Ice Cream
SETAR
Pa mas informacion yama 139
of bishita www.setar.aw

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Ban sigui comparti nos union Hulandes

MI apreciado rumanan. Permitimi reprecenta mi mes na e pueblo di Aruba na unda mi ta trece mi sincero puntu di bistanan tocante e desarollo politico cu ta tumando den e ultimo 30 añanan lugar. Mi nomber ta Roland Orlando Croes naci na aña 1967 na Oranjestad. Mi a wordu kria door di un señora Colombiana cu a dedica tur su tempo padunami e cariño i amor mereci. Den un bario tranquilo i humilde mi a desarolla mi mes te na un sierto edad te na e momento cu mi a sirbi mi servicio militar. Na e momento cu mi a termina esaki ma a sigi cu mi desarollo aki na Hulanda. Rumanan ! Importante ta cu e momento tey pa nos ta of tin cu bira hopi consiente di nos futuro. I no solamente di nos futuro pero e futuro di nos criaturanan i tur esnan cu lo nace na nos isla Aruba. Konciente di tur e hechonan cu nos politiconan anterior i aktual cu a manifesta na Hulanda i Aruba.

NOS mester ta personanan hopi orgujoso di herensia i di ta parti di e reinado Hulandes. Ta lastimamente nos politconan no a dedica nan tempo pa sigi desarolla e union cu nos tin cu e reinado Hulandes. Al contrario, poco poco nan a distancia nan mes sin teniendo cuenta cu e poblashon for di e reinado aki. Laga nos ta sincero. Cua ta e momentonan cu nos ta wordu informa tocante nos relacion rational cu nos reinado. Cua ta e momentonan cu nos ta wordu recorda cu nos no ta solamente parti di e region caribense pero door di nos herensia natal nos tambe ta pertenese na e union Europeo. Mirando na e desarollo mundial, esaki ta un caso di hopi gran importansia. Cu nos bai acumula tur prosesonan den e ambiancia di politika, nos por puntra nos mes ta cual ta beneficio cu nos tabata tin. Cu tur e hotelnan cu tin estabelese na Aruba, con por ta posibel cu nos debe na nos reinado por ta di un extremo suma. Di kual manera nos no a reduci esaki. Rumanan ! E puntonan ta, di ki forma nos ta acseptando tur e mal beneficionan aki di nos politiconan. Politiconan cu na momento cu nan a tuma nan posishon, nan a lubida e beneficio general di nos isla Aruba. Nos tur sa, i akinan na Hulanda tin rapportnan cu ta indica den ki forma tur e gobiernonan existente no a tuma e medidanan presenta unda cu e solushon a base di un periodo construktivo por a wordu introduci. Di un manera of otro e politikonan aki a escoge pa e caminda destructivo di nos isla Aruba. Ta pesey nos tur ta den e situashon aki unda cu nos a wordu aleha di nos reino Hulandes. Pero na e momento di necesidad, consequentemente nan ta aserca nos reinado Hulandes. Pa sostene e relato aki ta di con nos gobierno aktual kier bende un parti cu ta pertenece na nos na paisnan exterior. Ki relashon lo wordu enkadena. Unda nos derechonan i opinionan ta wordu centralisa. Rumanan ! Akinan un biaha mas mi kier remarka cu nos mester di ta consiente di e maneho gubernamental. Esaki no mester ta solamente pa un parti di poblashon pero e mester forma parti di e poblashon en general. Tur informashon cu tin contenido di e desarollo di Aruba, mester pasa na tur cas di hogar pa asina nos por contribui cu nos debernan. Nos tin cu bai elimina tur e mal manehonan di e gobierno actual i di tur esnan cu lo sigi. Den casonan komplica cu desarollonan destructivo pa Aruba nos mester uni pa asina nos trece nos remarkanan dilanti i asina lagando sa cu mal maneho ta inacceptabel.Rumanan ! Nos futuro ta un caso di gran importancia. Pasobra nos lo mester di bai cuminsa cu un lucha nobo. Un lucha construktivo pa asina nos bai mantene un futuro duradero. Pa realisa esaki nos mester di sigi di mantene nos relashon cu Hulanda. Un pais cu hopi materia prima. Ta simplemente nos tin cu adapta nos mes na nan systema. Adapta ta totalmente diferente cu di laga nos cultura atras. Un pais cu ja pa hopi añanan caba nos ta formando parti di dje i cu nos tambe ta herensia nan rikesa. Ta solamente nos mester haci uso di nos derechonan i no haci mal uso di esaki. Pueblo ban sigi mantene nos relashon cu nos reinado Hulandes. Riba e sigiente site www.arubaansekabinetformatie.com nos ta presenta un parti di e site cu lo ta forma parti di e partido aki.

Atentamente.
Roland Orlando Croes

Castigo di prison pa miembro di Guarda Costa

HUEZ a confirma e exigencia di Fiscal p'e Curasoleño Judrick Jansen, kende a wordo condena na 6 luna di prison di cual 3 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.
Judrick Jansen ta un miembro di Guardacosta di Antiyas Hulandes y di Aruba, kende ta wordo haya culpable di a maltrata un anciano, C. di 70 aña, dia 30 di Juni 2005. E maltrato aki a tuma lugar den becindario di e hotelnan grandi y Judrick Jansen ta para riba cu e no a maltrata e anciano sino su otro amigonan.

Ayera mainta tanto Judrick Jansen como su abogado di Corsow a briya cu nan ausencia den Corte. Asina mes Huez a dicta sentencia cu e ta haya legalmente proba cu Judrick Jansen a maltrata e anciano C.

Huez a tene na cuenta cu e incidente aki a sosode na 2005, pero tambe Huez a tene na cuenta cu Judrick Jansen durante tratamento di e caso a nenga di haci servicio comunitario.
Huez ta haya e exigencia di Fiscal na su lugar y a condena Jansen na 6 luna di prison di cual 3 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

Polis na San Nicolas a detene

4 Venezolano cu ta dedica na horta equiponan di construccion pa manda pa Venezuela

PA algun dia caba, Departamento di Recherche ta hayando varios denuncia, cu nan ta perde varios equipo cu nan ta usa pa construccion. E investigacion profundo a ser haci, pasobra tur cos ta indica, cu aki mester ta trata di un grupo di hende, cu ta hortando equipo di construccion, pero cu e meta pa "exporta" for di Aruba.

Tabata algun dia pasa, cu polis di San Nicolas a pone man riba 4 Venezolano, kendenan según tur indicacion ta haciendo nan mes culpabel di ladronicia di diferente material y equiponan pa construccion.
Studiante e modus operandi, por a conclui cu e banda aki ta manda nan mercancia pa Venezuela, pero tambe pa Colombia pa bende. Tur esaki ta bay via e barconan cu ta mara na haf di Barcadera.

Algun dia pasa, varios di e equiponan aki a ser haya cla pa wordo carga riba un of mas di e barconan aki, pa "exportacion". For di e investigacion ta saliendo na cla, cu no t'e Venezolanonan aki so ta haciendo e traboa, pero kere of no, nan ta haya yudanza pa haci e trabao di ladronicia aki for di nos propio hendenan, esta Arubiano. Proximamente lo tende di nan detencion tambe.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Internacional

Manuel Rosales ta enfrenta 'linchamento político', segun su partido

E líder opositor Manuel Rosales lo no evita un "linchamento político contra dje" y e lo presenta na Fiscalia pa asumi "su propio defensa contra e acusacionnan falso" di corupcion. Asina su partido Un Nuevo Tiempo, a laga sa ayera.

E ex candidato presidencial y gobernador di Zulia, awor alcalde di Maracaibo, capital di e estado na frontera cu Colombia, lo bay Fiscalía "pa responde tur pregunta cu nan kier haci riba hechonan den cual e no tin ningun clase di responsabilidad", Partido Un Nuevo Tiempo (UNT), cu e ta lidera, a bisa den un comunicado. Rosales ta denuncia "e inicio di un campaña pa linch'e politicamente", pa cual motibo e lo bay, acompaña pa siete "hurista renombra" na un instancia cu ta "tratando pa castigu'e" pa hechonan di cual no ta existi prueba", UNT a laga sa.

E líder opositor, cu na december 2006 a perde eleccion contra Hugo Chavez, cu a asumi su di dos periodo como gobernante.

E actuacion hudicial den su contra, pa supuesto hechonan di corupción, narcotrafico y golpismo, a wordo solicita publicamente pa Chávez, cu luna pasa a ripiti insistentemente cu Rosales mester wordo encarcela "pa capo, golpista y sinbergüenza".

E Comision di Contraloría di Asamblea Nacional, di mayoría chavista, a acus'e despues na Fiscalía, di fraude fiscal, supuesto acumulacion ilegal di propiedad, y donación di patrimonio publico di Zulia na particularnan.

Adicionalmente, un comision special di AN, cu ta investiga un complot pa deroca y mata Chávez, a inclui Rosales den e supuesto personanan implica.

"Nan a construi un hala di mentira y falsedad pa sacami di nan caminda, pero mi plan ta e lucha democratico", Rosales a bisa.

Si despues di su presentacion na Fiscalía, mi detencion wordo ordena, mi lo bira un preso "pa mi ideanan, pa no ta di acuerdo cu e revolucion aki, pa no ta di acuerdo cu loke ta antidemocrático, dictatorial y absolutista", e político socialdemocrata a declara.

"Rosales – UNT ta sigui bisa – a bin ta e opositor mas vigoroso y categorico di e tesis di reeleccion presidencial proponi pa Chávez" y actualmente "e ta dirigi e movimento 'No a la reelección', cu tin e meta pa para e cambio constitucional ilegal, inconstitucional, cu ta un atentado contra principionan democratico".

"Cu un liderazgo nacional indiscutibel (...), e líder Zuliano ta confronta un serie di atake politico lansa pa presidente Chávez cu, cada biaha atrobe, publicamente, a ordena Podernan Publico Nacional pa encarcele, cueste loke cueste", UNT a agrega.


Manuel Rosales

Relaciona cu esaki, e awor alcalde a añadi cu "e Gobierno aki ya den un proceso di deterioro y desmantelamento" y cu "cu enmienda of sin enmienda, cu cambio of sin cambio, nan ta bai na 2013", pasobra Chávez "ya tin fecha di vencimento".

Secretario di Defensa di Merca ta priminti mas tropa pa Afganistán

E secretario Mericano di Defensa, Robert Gates, durante un bishita sorpresa na Afganistán, ayera a priminti pa manda di 7 pa 8.000 soldat mericano adicional pa e pais Asiatico, considerando e aumento di violencia di e islamitanan taliban.

"Nos lo trata pa manda dos brigada adicional prome cu zomer", Gates a declara na periodistanan den e avion cu a transporte pa Kandahar, den sur Afganistán. "Na e momento aki nos no sa despues di cuanto tempo nos lo manda mas", e'la laga sa.

E dos brigadanan adicional lo suma na e brigada di División 10 di Montaña cu lo staciona rond di Kabul na januari, segun e calendario di autoridadnan Mericano.

Un brigada ta consisti di entre 3.500 y 4.000 soldat.

E comandante di e forzanan internacional na Afganistán, comandante David McKiernan, a pidi, sin embargo, pa manda cuater brigada y varios elemento di apoyo, pa un total di como 20.000 tropa.

Despues di su victoria electoral, e presidente elegi Barack Obama ya a anuncia mandamento di mas tropa pa Afganistán pa "aplasta Al Qaida pa caba" y captura of mata e lider di e red, Osama bin Laden.

Gates, no obstante, a conseha contra mandamento di un cantidad excesivo di soldat na un pais sumergi den gueranan civil y rebeldia contra forzanan stranehro.

"E storia di forzanan stranhero na Afganistán no ta mucho positivo: e afganonan ta mira nan como forza di ocupacion cu ta tras di nan propio interes", e secretario di Defensa a laga sa.

"E soviéticonan no tabata capaz pa controla Afganistán cu 120.000 tropa, mientras ademas nan no tabata preocupa pa e dañonan colateral", e'la agrega.

Gates a bisa cu tur hende ta di acuerdo cu mester acelera e proceso pa forma un ehercito Afgano y a reclama mayor participacion di e afganonan den e proceso aki, criticando e manera di cooperacion entre e militarnan Mericano y Afgano responsabel pa esaki.

Durante su bishita di sorpresa na Afganistán, Gates tin planea pa reuni cu e hefenan di e forza di NATO (North Atlantic Treaty Organization) staciona na Afganistán.

E rebeldia taliban a redobla e violencia den ultimo lunanan, a pesar di e presencia di casi 70.000 soldad, mitar di nan Mericano, di dos forza multinacional, di cual un ta di NATO y e otro bao mando Mericano.


Robert Gates, Secretario di Defensa di Merca

E aumento di e violencia islamita a obliga Merca pa trece un cambio di strategia y un refuerzo di tropa.

Gates a wordo nombra secretario di Defensa pa presidente George W. Bush na 2006. E presidente elegi Barack Obama, cu lo asumi presidencia dia 20 di januari 2009, a anuncia su intencion di mantene Gates den e puesto ey.

Asistente di gobernador di Illinois ta renuncia





Rod Blagojevich tabata den problema cu husticia

UN di e principal asistentenan di gobernador Rod Blagojevich di Illinois, a renuncia despues di a wordo vincula den un escandalo di corupcion rond di e gobernador, siendo e prome miembro di e círculo cercano na e mandatario estatal cu ta cay den e acusacionnan.

Bob Greenlee, asistente di e gobernador, a renuncia un dia despues cu Blagojevich a wordo aresta pa acusacionnan federal di corupción.

E acta di acusacion contra Blagojevich ta identifica un "gobernador adhunto A" cu ta profundamente vincula den un presunto plan pa intimida e corant Chicago Tribune riba orden di e gobernador y su señora.

Ora a puntre si su cliente ta e "gobernador adhunto A" menciona, e abogado di Greenlee no a nenga esaki.

David Stetler a bisa cu e motibo di renuncia di Greenlee "mester tabata abvio".

E abogado no kier a bisa si su cliente ta cooperando cu autoridadnan federal den e investigacion.

"Simplemente mi ta kere cu no ta responsabel pa duna comentario pa loke ta e esencia di un investigacion pendiente", Stetler a bisa. "Mi no ta bisa si e ta cooperando of no" e'la enfatisa.

Stetler a bisa cu Greenlee ta "enfoca riba trata di haci lo corecto. Esey ta loke e lo haci", e'la agrega.

Greenlee, di 33 aña, a studia na Yale University y na e Scol di Derecho di Universidad di Chicago prome cu e'la drenta servicio di gobierno di estado Illinois. E'la wordo contrata pa Blagojevich na juni y a supervisa asuntonan legislativo y di politica di e gobierno.

Un "gobernador adhunto" ta simplemente un asistente di alto rango, manera un hefe di personal. E gobernadornan adhunto no tin poder constitucional y nan ta totalmente los di e vice-gobernador, e funcionario estatal cu lo reemplaza Blagojevich si esaki baha.

E funcionario menciona como "gobernador adhunto A" ta wordo menciona varios biaha den e acusacion contra Blagojevich.

E fiscalnan ta argumenta cu Blagojevich y su señora, Patti, tabata indigna pa e editorialnan di Tribune cu tabata pidi un huicio politico contra e gobernador, y nan a exigi retiro di e redactornan. Tribune Co., doño di Chicago Cubs y Wrigley Field, na e momento ey tabata trata di haya ayudo di e estado pa loke ta benta di e propiedadnan di e compania y di e ekipo di baseball.

Trahadornan ta confirma acuerdo den fabrica ocupa na Chicago

TRAHADORNAN cu a wordo kita di trabao na un fabrica di Chicago a aproba un acuerdo pa 1,75 miyon dolar pa pone fin na seis dia di ocupacion di e planta, den un caso cu a bira símbolo de e dilema di e forza laboral na Merca.

Gerencia y sindicato di e empresa Republic Windows and Doors y Bank of America a prepara e acuerdo diaranson anochi. No ta conoci ki ora e trahadornan lo bandona e fabrica.

Como 200 di e 240 trahadornan, cu a wordo kita di trabao, a ocupa e fabrica di porta y bentana siman pasa despues cu Republic a avisa nan tres dia prome cu e fabrica lo cera.

E trahadornan a dicidi di keda den e fabrica te ora nan a wordo sigura cu nan lo haya pago di salario, beneficio nan dianan di vacacion.

E trahadornan a bisa cu Republic a viola ley federal, ya cu nan no a avisa nan 60 dia adelanta, cu nan lo perde trabao.

Segun e acuerdo, cada empleado lo ricibi ocho siman di salario, tur e dianan di vacacion acumula y e ekivalente na dos luna di gastonan medico, tabata splicacion di e parlamentario federal, Luis Gutiérrez, cu a intermedia den e convenio. Gutiérrez, di Camara di Representante, a bisa cu e pago ta yega na aproximadamente 7.000 dolar pa trahador.

E representante democrata pa Illinois a agrega cu e 1,75 miyon lo wordo deposita den un fondo pa e trahadornan, di cual 1,35 miyon ta bin di un prestamo di Bank of América na Republic.

“Aunke nos ta un prestamista sin obligacion di pago na e empleadonan di Republic of pa duna prestamo adicional na Republic, nos a bay di acuerdo pa duna un prestamo mas, cu lo wordo uza exclusivamente pa paga su empleadonan”, David Rudis, e presidente di e banco na Illinois, a bisa den un comunicado.



Protesta na Chicago como apoyo na e trahadornan

JPMorgan Chase & Co. a facilita e 400.000 dolar restante cu lo ta destina strictamente pa e trahadornan cu a protesta, Gutiérrrez a bisa.

Como 100 simpatizante di e trahadornan a congrega den centro di Chicago diaranson, caminda e negociadornan tabata intermedia.

E parlamentarionan a critica Bank of America pa a corta e fondonan di e fabrica despues cu esaki a pasa su linea di credito, incluso aunke cu e banco cu sede na North Carolina a ricibi 25.000 miyon di e pakete di rescate financiero gubernamental.

Representantenan a aproba rescate automotriz



CAMARA di Representante di Merca a aproba un ley pa facilita prestamonan di emergencia pa 14.000 miyon dolar na e industria automotriz.E democratanan y Cas Blanco tabata spera cu e proyecto lo a worde aproba pa fin di e siman aki, pero esaki tabata na peliger pa motibo di e fuerte oposicion di e senadornan republicano.

E ley, cu a wordo aproba cu 237 voto na favor y 170 contra, lo facilita placa, den cuestion di dia, na e empresanan General Motors Corp. y Chrysler LLC. Ford Motor Co., cu a bisa di tin suficiente efectivo pa keda na bida, tambe por haya ayudo si e ta desea esaki.

E republicanonan tabata prepara pa duna fuerte resistencia den Senado na e plan di ayudo, den un rebelion publico contra presidente George W. Bush, miembro di nan partido.

TV Britanico ta transmiti suicidio asisti

UN canal di television Britanico a laga sa diaranson ultimo, cu nan lo transmiti suicidio di un mericano den un clinica Suizo, un transmision cu a causa critica di adversarionan di suicidio asisti.

E morto di Craig Ewert, di 59 aña, na 2006, mester a worde transmiti diaranson anochi den un documental riba e canal digital Sky Real Lives.

Ewert tabata padece di un enfermedad neurologica degenerativo y a muri den un clínica di Zürich pa medio di un operacion ehecuta pa e grupo Dignitas di suicidio asisti, cu su señora Mary band'i dje. Suicidio asisti ta legal na Suiza den cierto circunstancia y tin varios organizacion eynan cu ta suministra e servicio aki. Ewert tabata biba na Gran Bretania, caminda suicidio asisti y eutanasia ta prohibi y e opinion riba e tema ta hopi dividi.

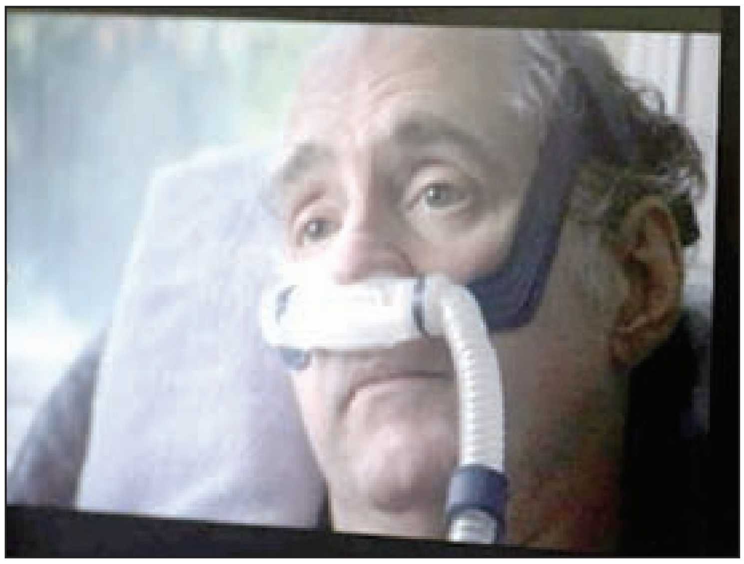
E pelicula di e documentalista John Zaritsky a wordo presenta na festivalnan di cine na varios pais y a worde transmiti pa television Canades aña pasa. Pero e'la causa controversia na Gran Bretania, caminda programanan anterior riba e tema no a mustra e momento exacto di morto.

Peter Saunders, di e grupo cu ta opone eutanasia 'Care Not Killing', a bisa cu e decision pa mustra e morto di Ewert ta "un intento cínico pa eleva e tasanan di audiencia televisivo".

E parlamentario Phil Willis, cu ta representa e pueblo di Ewert, Harrogate, a acusa e película di ta promove suicidio asisti.

Barbara Gibbon, directora di Sky Real Lives, a bisa cu e película ta duna "un visión informativo, articula y educa riba decisionnan cu algun hende mester tuma".

E película ta mustra Ewert, di Chicago, viahando pa Suiza hunto cu su señora.



Craig Ewert tabata tin un enfermedad neurologico degenerativo

"Si mi haci'e, lo mi muri, manera mester ta", Ewert ta bisa den e pelicula. "Si mi no haci'e, mi alternativa ta esencialmente sufri, pone mi famia sufri, y después muri".

Despues por mira ora e ta guli sedante y desconecta su respirador.

Zaritsky a bisa cu ta importante pa mustra e momento di morto pa desmenti e afirmacionnan "di cu morto ta desagradabel of cruel of cu e no tabata voluntario".

Cual ta e refugionan nobo pa terorista?





E hefe di Estado Mayor Mericano, e almirante Michael Mullen, a expresa su mes "extremadamente preocupa", diaranson ultimo, pa e potencial aparicion di refugionan terorista na Somalia y Yemen.

"Un importante obhetivo na Afganistán y Pakistán ta pa no tin refugio, y mi ta preocupa pa e potencial di Somalia y Yemen como refugio pa terorista", Mullen a declara durante un conferencia di prensa.

"Mi ta extremadamente preocupa cu esey", e'la insisti.

Somalia ta den un guera civil desde 1991.

Tropanan di Etiopia a drenta Somalia na december 2006 pa saca un regimen islamita di poder.

Desde e tempo ey, e gobierno Somali y e ehercito di Etíopia ta enfrenta otro den un rebeldia arma conduci pa islamitanan radical, cu ta avanzando den tereno.

Yemen recientemente a wordo sacudi pa un serie di atentado, reivindica of atribui na e braza local di e red Al Qaeda.

Deporte

Aruba Taekwondo Bond a duna diferente reconocimento















DURANTE e ultimo campeonato di aña, directiva di Aruba Taekwondo Bond a duna reconocimiento na diferente persona y instancia cu a coopera cu ARTBO durante aña 2008.
E personanan motibo di homenahe tabata: 1) Sr. Daniel FLANDERS, pa su yudanza como asistente tecnico. 2) Sra. Jackeline FERNANDES, pa su cooperacion na mesa tecnica durante e diferente campeonatonan. 3). Sra. Irena FLANEGIN, pa su cooperacion na mesa tecnica. 4) Srta. Blanca Bustos. pa su cooperacion na parte logistico. 5) Dr.Carlos DIRKSZ, pa su soporte medico, na atletanan di seleccion. 6) Sr. Angelo BIKKER, pa su cooperacion na parte logistico. 7) Srta.Liliana De MEY, pa su cooperacion na parte logistico. 8) Sra. Sharisa ANGELA, pa su soporte na logistica. 9) Sra. Rembert de CUBA, pa su apoyo logistico. 10) Sra. Melisa ROBERT, apoyo logistico y tecnico. 11) Sr. Carlos MEJIA, apoyo logistico y tecnico. 12) Sr. Eddy PRINCE, apoyo logistico. 13) Sr. Eldwin GOMEZ, apoyo tecnico. 14) Sr. Yan FERNANDEZ, apoyo tecnico. 15) Sra. Mary HSING, pa su invaluable cooperacion logistica, y tecnica durante aña 2008. 16) Sr. Candido Tromp.
17) Dra. Viviana BUSTOS. Dra. Bustos a traha boluntariamente como dokter durante full aña 2008. Ademas di participa den e Curso de Lesionan Frecuente den Taekwondo. Dra. Bustos a haya un placa di reconocimento adicional di San Nicolas Taekwondo Center, pa su cooperacion durante e torneo. 18) Master Augie Tromp. Master Augie, a duna un curso di referee nacional, na luna di augustus, ademas di participa como referee na diferente campeonato durante 2008. 19) Servicio di Ambulance EMS.Aruba Taekwondo Bond ta duna palabra di pabien a tur e homenaheadonan y famianan, y ta duna danki, un biaha mas pa e yudanza pa nos deporte, taekwondo.



Fin di siman venidero cu wega final di Futbol Escolar categoria B mucha homber

E ultimo evento deportivo escolar 2008 organisa pa IDEFRE a tuma lugar diahuebs y diabierna 12 di december 2008. Ta trata aki di final di futbol den categoria B mucha homber cual weganan ta tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa y ta cuminsa pa 3'or di atardi.
E scolnan cu a clasifica pa e final nacional ta: Colegio Felipe B. Tromp, Maria School, Mon Plaisir School, Sint Paulus School, Sint Dominicus College, Colegio Cristo Rey, Pius X School y Colegio Pastoor Kraanwinkel.

Diahuebs atardi e scolnan cu enfrenta otro den weganan prefinal, mientras cu awe diabierna atardi e weganan pa campeon, sub-campeon, di tres y di cuater lugar ta programa pa tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

IDEFRE ta invita tur alumno di e scolnan clasifica, nan mayornan y henter pueblo di Aruba pa bin apoya e futbolistanan den e final nacional di futbol escolar 2008.



Presidente di Fesca, mr. drs. Richard Arends a presenta algun di su estudionan na AWEMainta

RECIENTEMENTE mr. drs. Richard Arends, Presidente di Fesca a haci un bishita di cortesia serca nos Director Victor (Toko) Winklaar, durante cual ocasion, el a presenta 3 obra di estudionan cu el a haci.
E prome t'e publicacion riba e futuro relacion den Reino Hulandes, cu ta titula: "Naar een Salsa op klompen", cu ta masha actual, ya cu dialuna awor lo tin un toets RTC, cu sigur e estudionan haci aki, tin hopi significacion. E estudio scientifico haci aki a ser haci hunto cu e Instituto Scientifico di CDA. E otro buki ta haci for di Fesca, titula: Desaroyo Economico di Aruba y e ultimo cu ta riba mercado ta Infrastructura di Aruba.
Di acuerdo cu mr. drs. Richard Arends, e ta trahando caba riba otro buki mas.Di acuerdo cu mr. drs. Richard Arends, maske cu e estudionan aki a ser haci pa un fundacion Social Cristian, ta cu e meta pa duna guia pa hiba un maneho den futuro. Nos di AWEMainta ta felicita e hoben mr. drs. Richard Arends aki, kende ta confirma pa nos di ta un hoben Arubiano, cu tanto talento y cu n'e nivel aki ta trece estudionan scientifico di alto nivel. Pabien!!



Ta propone expansion di Servicio Nacional di Parke di Naturalesa





ARUBA tin un naturalesa impresionante dorna cu elementonan cultural historico di hopi balor cu merece di haya mas proteccion. Durante un recorido recien guia pa srs. Chris, John y Javier Ras, Minister Ramon Lee hunto cu Parlamentario Daniel Leo, acompaña pa sr. Ambrosio Curiel di Parke Nacional Arikok y Byron Boekhoudt di Coastal Zone Management, e topico di expansion di e sistema nacional di parke di naturalesa a keda ampliamente discuti. Cero Cristal y becindario tabata e escena pa ilustra cu paisahe, naturalesa, geologia y historia di Aruba.
E sitio cual antes tabata hopi frecuenta pa local y turista pa pasa un rato den naturalesa y admira e paisahe Arubiano, ta resalta pa su balor natural. Un area unda cabrito ya no ta frecuenta awor ta recuperando su vegetacion y matanan endemico manera pali sia cora, watapana y cucu di indjan atrobe ta garando forsa. Tambe e sitio ta conta cu varios bena y mina cual nos antepasadonan a labora den nan antes. E paisahe y trankilidad di e sitio ta fenomenal.
Tur esaki ta haci cu e sitio aki tin balor natural y cultural halto cual por contribui complementando nos producto turistico como un atraccion diferente. Despues cu Minister Lee a logra institutionalisa Parke Nacional Arikok como fundacion, dunando un structura y posicion huridico independiente y bon organisa, te cu logra realisa e inversion miyonario di fondonan europeo den su caminda y centro di informacion, e siguiente paso ta pa amplia e servicio nacional di Parke di Naturalesa, door di institutionalisa e parti di Parke Marino den cuadro di Coastal Zone Management, y extende otro areanan manera e costa norte di Aruba incluso Cero Cristal, bou di maneho di conservacion sostenibel.

Parlamentario Daniel Leo, a sembra e iniciativa di bishita pa nan mes e sitio aki como cu parlamentario Leo tin conviccion cu adicion di Cero Cristal den un sistema di parke natural bon maneha lo genera hopi oportunidad pa e comunidad. Entusiasma cu e exito palpable di e proyectonan ehecuta door di Minister Lee, manera Parke Arikok, Parke Jaburibari, mehoracion na beachnan manera Arashi y Baby Beach, Parlamentario Leo ta boga pa Cero Cristal bira e siguiente atraccion pa grandi y chikito bin pasa tempo gosando di Aruba su naturalesa.
E proposicion ta pa encamina



e proceso pa expande sistema di parke di naturalesa unda Parke Nacional Arikok activamente lo conserva y maneha mas area di naturalesa di Aruba. E dos bandanan di costa norte saliendo for di Parke Arikok ya ta ser presenta den varios discussion. Cu e adicion di Cero Cristal y varios otro sitio di interes pa herencia cultural y natural, mas area di naturalesa lo ser conserva. Guardaparkenan lo yuda vigila y guia e uso pa permiti bishitante na cierto parti mientras na otro banda ta preserva loke ta di nos.
Minister Lee y Parlamentario Leo a intercambia di lanta denter di poco un grupo di trabou consistiendo di varios instancia, tanto priva como publico, pa asina presenta un plan denter di corto plazo. Involucramento di comunidad, particularmente di gruponan ambiental y habitantenan di paradera y becindario lo ta esencial pa compila tur e ideanan y formula un vision pa realisa e deseo comun aki.

Mil miyon florin extra pa obranan publico

OBRANAN publico ta den mal estado y ta perhudica economia di Aruba. Usuarionan ta experiencia como consecuencia di esaki un perdida economico y socio-cultural. Ademas e estado di e obranan publico ta bou di nivel y no ta resistente pa futuro.

E gastonan di mantencion como adelanto di e atrazo por wordo cubri destinando e entradanan di grondbelasting y wegenbelasting exclusivamente pa esaki. E ola di calidad den e obranan publico ta apto pa bin na remarke pa financiamento for di Reino of Union Europeo a base di projecto.

"Den e periodo 2010-2020 por lo menos 1000 miyon florin ta necesario pa trece e obranan publico den linja cu e vision pa futuro di Aruba", segun presidente di FESCA.

E mal estado di mantencion di e camindanan na Aruba ta ocasiona gastonan inecesario pa e usuario. Camindanan sin asfalt ta un muestra di sub-desaroyo. E adelanto den mantencion di e camindanan existente y e ponemento di camindanan nobo ta hasi e uso di e careteranan mas efectivo. "E usuario ta experiencia simplemente menos desventaha economico y social ora cu e ta mobiliza cu mes di A pa B," segun Arends.

Mitar di e inversionan rekeri pa obranan publico mester wordo destina na un sistema pa desague publico. "Un parti masha chikito di e percelanan na Aruba ta conecta na e sistema central di riolering", segun Arends, "sinembargo nos no ta realiza e danjonan economico, ambiental y di salubridad cu por surgi di esaki". E sistema incompleto di desague ta hasi Aruba vulnerabel. Esaki ta bisto ora cu awaceronan pisa cai den e areanan problematico di custumber. E instalacion di un planta di purificacion di awa y un sistema dobbel di tuberia ta hasi redistribucion na tur percela posibel. Asina e uso di awa por ta mas efectivo unda cu e awa purifica aki ta ser utiliza pa usonan cu no ta rekeri di awa potable. Di es manera aki e uso di beerput, pos, septic tanks pa bira inecesario.

E gastonan envolvi ta duna un ilustracion di e recomendacionan di e estudio riba Infrastructura di Aruba. E estudio ta recomenda pa asfalta tur caretera pafor di e zonanan di naturaleza y pa completa e projectonan den cuadro di e ringweg 2 cu 3. E ampliacion di e caminda principal di Pos Chikito pa San Nicolas lo reduci e fluho di trafico entre p'ariba cu p'abou di brug. E ringwegnan ta necesario pa disminui e cantidad di trafico den centro di Oranjestad y tambe den cuadro di mudamento di e terminal di container pa Barcadera. "E mudamento di e waf di container pa Barcadera ta efectivo solamente si e ringweg tambe wordo finaliza, mirando cu e zona di consumo principal pa e productonan importa ta Oranjestad y e area di hotel."

Sector	
Mantencion di caminda	250
Camindanan nobo	250
Riolering	400
Sistema di desague	100
Total	1000
Promedio pa anja 2010-2020	100

E adelanto en e atrazo total di e infrastructura di Aruba ta costa 70 miyon di florin pa anja. Anualmente Pais Aruba ta ricibi un averahe di 35 miyon di florin for di grondbelasting y wegenbelasting. Sinembargo solamente 6 miyon di florin ta wordo destina anualmente den obranan publico y e resto ta disparce den e presupuesto. Pa medio di esaki e estudio di FESCA kier ilustra cu mantencion por wordo cubri cu medionan propio combirtiendo grondbelasting y otro impuestonan similar den un impuesto pa usuario. "Aplicando e principio di probecho, e base pa e impuesto ta wordo amplia, sin tin mester di aumenta esaki", segun presidente Arends. E destinacion di e fondonan aki mester wordo participa na tur usuarionan oficialmente den tur corant aki na Aruba. "E usuario tin derecho di hanja sa pa kico "su impuestonan" ta wordo usa.

Pa defini e estado di e infrastructura di Aruba bo no tin mester di un instituto cientifico. E rol di FESCA ta importante pa delinea e tamanjo di e adelanto den atrazo y e ola di calidad cu mester tuma lugar. "Mienstras cu fondonan den Reino y Union Europeo por realiz e ola di calidad a base di proyecto, e adelanto den atrazo di mantencion por wordo finanza por medio di fondonan proprio", segun e estudio cu ta accesibel na un y tur riba www.fesca.org.

Intercambio di Arte den Reino Hulandes







DESPUES di varios aña di proyecto pionero, un intercambio serio y structural den Reino Hulandes ta den preparacion cuminsando na 2009, entre e diferente islanan y Hulanda.

Intencion ta pa cada pais/isla ta un partner igual den e proyecto artistico aki. Art Promotion International (API) no ta prepara unicamente e intercambio den nos Reino. Dr. Ing. J. Huisman, voorzitter di Art Promotion International, tambe ta trahando riba intercambio structural di pintura cu China y entre algun pais di Union Europeo na e momento aki. E pintor Arubano Gustave Nouel ta consehero artistico di Art Promotion International. Den e tempo aki cu cada isla/pais ta haci uso di nan derecho fundamental pa scohe nan mes destino y futuro, ta bon pa realisa cu den cierto cos Aruba por logra mas uniendo den Reino Hulandes y/o cu Union Europeo… union por duna forza!

Como preparacion pa e intercambio den Reino Hulandes, e pintor Arubiano aki lo duna workshop di modelo na Toyota Art Gallery diabierna 12 y diasabra 13 di december.

Dia 12 lo tin un 'spoedcursus' di tecnica basico pa tur nivel y dia 13 lo pinta of sketch un modelo live. Artista local cu ta interesa por sigi un masterclass di Nouel. Pa mas informacion of pa inscribi: Toyota Art Gallery, tel. 738 0168

Monica Kock, parlamentario MPA

MPA a persisti pa paga 10% na fundacionan y a logra

Minister a pone placa adicional

PARLAMENTARIO Monica Kock di MPA no por acepta e cambio den e presupuesto 2008 cu a wordo entrega na parlamento. MPA desde e prome reunion cu Minister di Financien, a trece dilanti cu no ta aceptabel pa corta e subsidio di e fundacionan cu 10%. Gobierno di MEP a trece dilanti cu esaki ta necesario pasobra mester 15 miyon pa e protocol cu e sindicatonan. Pero ta resulta cu gobierno di MEP tabatin "meevallers". Esaki naturalmente por cubri e suma di 15 miyon, manera 13,5 miyon di Central Bank y 2,7 miyon di Serlimar cual MEP ta trece dilanti. Kiermen cu tin suficiente entrada aditional pa cubri e extra gasto pa e ambtenaar. Tin mas meevallers manera Plant Hotel cual placa gobierno di MEP a ricibi riba 9 di december, y tambe tin mas entrada dor di e BBO. Mas ainda MPA a trece dilanti cu ta hisa telefon di DIA cu 410.000,= y di DIMAS cu 310.000,=.

Pesey MPA a trece dilanti cu no ta aceptabel pa corta den e subsidio di e fundacionan y scolnan. E consequencianan ta grandi pa e fundacionan. Manera MPA a trece dilanti, SABA desde 1 di augusto no ta tuma cliente dor di e decision di gobierno di MEP. Colegio Arubano mester a cuminsa un caso pa ricibi placa. Imeldahof a caba di haya hopi danjo despues di Omar. Mas ainda awo ta resulta cu buki pa scol na Colegio Arubano ta costa 1265,= pasobra gobierno di MEP a para e subsidio. Casi igual na un salario minimo.

MPA a manda pregunta pa Minister Lopez-Tromp tocante SABA. Te awe Minister no a contesta. MPA awe persisti cu ta inaceptabel pa MPA cu gobierno di MEP ta corta e fundacionan cu 10%, mirando cu net e fundacionan ta esunan cu ta traha pa e personanan mas vulnerabel. Muchanan cu no tin cas cu tin cu keda na Casa Cuna, ImeldaHof. Persona grandi cu no por wak pa nan mes cu ta keda den cas di anciano manera SABA etc. Hende muher den dificultad cu mester ayudo. Hendenan cu limitacion cu ta wordo yuda dor di SVGA. Pesey awe MPA a persisti atrobe na Minister Lopez-Tromp pa reconsidera y cambia su decision, ya cu e tin placa disponibel.

Locual Minister a dicidi di pone adicional pa e fundacionan ta: Casa Cuna 206.000,=, SABA 898.000,=, SVGA 42.000,=, Funari 5.000,=, Parlamento Hubenil 5.000,=, Cas pa Hubentud 65.000,=, SKI 35.000,=. FPNM 46.000,= Alpha Hulp 100.000,=.

Bacardi y Romar Trading ta presenta "Reserva Limitada"

Unico na mundo

JOAQUÍN Bacardi III, Presidente di Bacardi, e destileria mas grandi na mundo di rum premium, ta presentando su mes, y di manera exclusivo nan licor destila di mas refina, e Bacardi Reserva Limitada. Elabora pa celebra e inauguracion di Casa Bacardi na 2004, Reserva Limitada tabata obtenibel exclusivamente pa e publico cu ta bay na e Visitor's Center Store di e compania.E producto, obtenibel awor den establecimentonan comercial exclusivo na Puerto Rico, ta un mezcla di e rumnan Bacardi cu tabata descansa den barinan di palo pa mas cu 10 y te hasta 16 aña, cu un promedio di 12 aña, manera Sr. Joaquin mes ta splica. Pa tal motibo el a haya un color profundo cu tono cora scur cu aromanan exkisito di vanilla, oak y frutanan seco. Bacardi Reserva Limitada ta emboteya individualmente, numera y paketa na man, cu ta lage distingui como unico y special."E ta rum cu ta traha cu arte cu a wordo cuidadosamente elabora pa nos mesun Grand Master of Rum, Luis Planas, pa logra un balans perfecto entre licor hoben y esnan antiguo," asina e ehecutivo ta indica. "Ta e manera con nos ta gradici nos consumidor, representa den Caribe, pa su lealtad durante mas di 150 aña," e ta afirma."Bacardi Reserva Limitada, cu nos ta defini como e 'King of Rums, a Rum of Kings,' ta resulta como un balans dushi entre rum y palo, hopi suave pa e paladar dor di su notanan di fruta", segun Luis Planas, Bacardi Master of Rum y e persona responsabel pa e creacion di e producto fini aki. "E beyeza di dje ta cu nos a usa atributonan di licornan simple y hoben pa suaviza e complehidad di productonan demasiado bieu," e Master ta bisa. "Pesey, pa resalta e caracteristicanan cu ta añadi balor den un producto di calidad… logrando loke bo a lucha pe, un balans perfecto cu normalmente ta obtene den licornan cu ta laga para pa hopi mas tempo," Planas conclui Planas, kende tin 25 aña trahando pa Bacardi.For di su lanzamento, Bacardi Reserva Limitada a ricibi numeroso premio den competencianan internacional, entre nan: Bad Kleinkirchheim, Austria – *World Spirit Awards: Aged Rum* (Gold Medal). *San Francisco World Spirit Competition* (Silver Medal/Gold Rums); Geneva, Suiza, *World Beverage Competition* (Silver Medal / Dark Liquors); Belgie, *Grand Gold Award*; *Beverage Testing Institute* of Chicago (Silver Medal).Durante un evento exclusivo ofreci pa e distribuidor local di Bacardi, Romar Trading, un grupo masha selecto lo tin e honor di purba e licor maraviyoso aki. Rondona pa e hardinnan tropical precioso di Papiamento Restaurant, invitadonan lo conoce Sr. Joaquin Bacardi III y wak su presentacion hunto cu muestranan di Reserva Limitada.

NO solamente nan lo ta e promenan riba e isla pa saborea e rum premium aki, pero e promenan den henter Caribe, net despues di Puerto Rico. Esaki ta un honor duna na Romar Trading y Aruba como reconocemento pa e gran reputacion cu e marca tin riba nos isla danki na eventonan estupendo teni recientemente manera e Bacardi Bartenders Contest, entre otro, fuera di e lealtad cu na Aruba tin pa e diferente productonan di e compania.

Romar Trading ta sinti hopi orguyo y gratitud di por ricibi Sr. Bacardi III na Aruba y pa ta anfitrion di un evento asina importante.

Campaña SETAR di Bo Tambe!
Terminando cu tremendo ambiente y mas premio.



Tambe, tur luna 10 cas di un districto na Aruba a haya bishita di e bus di "SETAR di bo tambe!" pa gana servicionan di SETAR pa 1 aña largo e.o. descuento riba telefoon di cas, celular yama despues di 7'or di anochi na unda nan a paga 3 cen pa e prome 3 minuutnan y despues di 10 minuut e cliente a haya tarifa reduci. SETAR a participa activamente den Euro 2008 caminda door di manda un SMS clientenan por a gana tur dia premionan di SETAR. Specialmente pa e temporada di Sparkling Tour a introduci e campaña Scratch & Win cu e carchi special di Afl.15,- por a scratch, manda un sms y gana hopi premio. Nos clientenan a disfruta di ofertanan di SETAR di bo tambe pa celular y Internet manera e.o. ofertanan di dia di mama, dia di tata, promocionan di vakantie, specialnan pa Sparkling Tour, Back-2-School y Halloween. Y terminando e aña 2008 actualmente cu e ofertanan fabuloso di e temporada di fin di aña riba telefoon di cas, celular postpaid, prepaid y Internet: Celebrando cu bo tambe!. Un di e specialnan mas comenta di e fin di aña aki ta e laptop y computer cu nos ta ofrece e cliente existente of nobo pa por cumpra. Y esaki nos ta ofrece solamente pa e temporada aki como special di 5 aña SETAR como NV.

Pa loke ta trata producto y servicio nobo pa nos clientenan: SETAR a introduci bundels di SMS pa prepaid pa tur e clientenan di GSM. Bo por cumpra diferente SMS bundels y spaar riba SMS. Tin bundels di 25, 50, 100, 150, 200 y 500 SMS. Esaki ta un manera conveniente pa por manda mensahe ya bo ta aparta parti di bo credito cu bo tin na yamada pa SMS. SETAR a hisa e speed di DSL ainda mas, clientenan di servicionan di DSL awor tin mas speed pa nan por surf riba Internet. Nos ta ofrece un pakete nobo di DSL di Afl.49,- mensual, esaki specialmente pa esnan cu ainda tin un pakete di dial-up. En coneccion cu e celebracion di 5 aña como NV, SETAR a introduci GSM Prepaidcards cu un look nobo, poniendo énfasis riba e desaroyo di e ultimo 5 añanan.

Tambe a amplia nos servicio di Wireless Broadband riba 3G. 3G ta un servicio broadband unda bo por subi Internet via celular of laptop cu speed asina halto cu ta comparabel al momento cu esun di DSL. Esaki ta hasi posibel cu e cliente por subi Internet, check e-mail of haya acceso na su intranet tur caminda na Aruba, for di un laptop na un speed hopi halto. Alaves a introduci un pakete nobo di Wireless Broadband di Afl.59,-. SETAR a ofrece na tur clientenan di Nokia N-series un workshop special pa asina haya sa mas di kico tur por haci cu e celular Nokia NSeries. Nos a introduci e BlackBerry Bold na Aruba y alaves nos ta ofrece un pakete nobo di Surf & Mail pa solamente Afl.10,- y nos a hisa e speednan di tur pakete di Surf & Mail. Pa prome biaha den e region y pa Aruba nos a anuncia cu ta ofrece Fiber-to-the-Home pa projecto residencial Gold Coast Villas.

Un biaha mas esaki ta e forma con nos di SETAR kier a yama danki na e Pueblo di Aruba cu a sostene SETAR NV den e añanan cu a pasa. E campaña "SETAR di bo tambe!" lo tin su culminacion diadomingo awor 14 di december 2008 cu un fiesta grandi na unda henter pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita, iniciando cu benta di celular, agrupacionan di Gaita y na final un tremendo show di vuurwerk.", asina Sra. Labad a termina bisando.

Gastonan di waf ta mas halto cu Minister a declara
Minister ta duna mitar informacion



MINISTER Briesen a entrega na parlamento un copia di e acuerdo entre Briesen y MTBS firma 26 di maart 2008 tocante e mudamento di waf. Ora MPA a lesa e acuerdo cu Minister a firma tabatin masha hopi pregunta. Minister a djis informa parlamento cu e acuerdo a costa 736.000,= y pesey e la pidi un adaptacion na e presupuesto 2008 pa asina parlamento aproba e acuerdo cu Minister Briesen a firma sin cu esaki tabata presupuesta. Ora lesa e acuerdo ta resulta cu e gastonan pa e fase 1 ta mas cu e suma menciona y tin un fase 2 cu no tin ni poni cuanto esaki ta.

Segun e acuerdo banda di e gastonan di 736.000,= gobierno tambe lo paga tur e gastonan di biahe, estadia y hotel di e trahadornan di MTBS. Ta resulta segun e contract ta papia di 9 persona y den e periodo di 4 luna nan lo bin por lo menos 5 biaha Aruba. Tambe gobierno mester paga e gastonan di abogado. Pesey parlamentario Monica Kock a puntra Minister cuanto e gastonan adicional ta cu e no a presupuesta y cu e no a papia di dje.

A resulta cu adicional mester paga un suma di Afl. 200.000,= na gastonan na MTBS. Lastimamente Minister no ta abierto na parlamento ora e ta duna informacion. Si MPA no a pidi pa e acuerdo y lese bon, nunca e suma adicional di 200.000,= lo a sali na cla. Tambe e gastonan di abogado gobierno ta paga cu ta resulta cu oficina di abogado Croes ta esun cu ta envolvi.

Al final nos ta papia di casi un suma di 1 miyon cu Minister Briesen a firma contract pe sin cu e la pidi parlamento permiso pa esaki. E suma aki e no tabatin den su presupuesto. Pero awo usando e capa di indexering di e maestronan ta bin y legalisa e placa cu Minister a gasta sin cu esaki tabata presupuesta.

MPA lo sigi busca mas informacion pa pueblo keda na altura locual ta pasando cu e mudamento di waf.

Apelashon urgente pa manifestá riba kaya....

Malkontentu kontra trayekto estatal ta kresiendo rápido!

WILLEMSTAD - E malkontentu kontra e forma kon e Koalishon di PAR/PNP/FOL ta manehando e trayekto di Struktura Estatal ku mester kulminá den Desmantelashon di Antia i kreashon di Pais Kòrsou Outónomo den Reino ta hañando impulsonan di un ola tipo 'Tsunami humano' awor ku más i más sektor di komunidat ta hasiendo apelashon pa subi kaya i manifestá kontra e desaroyo aki.
Momento semi kulminante den e trayekto aki lo ta e Konferensha di Mesa Rondó ku lo kuminsa dia 15 di desèmber awor na Kòrsou enkabesá pa promé minister hulandes Jan Peter Balkenende c.s. huntu ku mandatarionan di gobiernu antiano, i gobièrnunan di Kòrsou i Sint Maarten.
E malkontentu aki ta ser stimulá pa tur partido di oposishon di Kòrsou den Parlamento i den Konseho Insular i ta kontra e forma ku Koalishon ta 'bulldoze' e trayekto kaminda Kòrsou lo ta fòrsá di traha ku Sint Maarten i e otro islanan den responsabilidat kompartí pa tareanan manera di Banko Sentral, Hustisia, Penitensiaria i varios otro tereno mas.
E ultimo impulso pa protestá kontra e trayekto a sali for skina dje tres abogadonan Peppie Sulvaran, Saran Inderson i Anthony Eustatius, kendenan a habri tur registro kontra e trayekto di struktura estatal.

Nan a hasi un apelashon riba pueblo kompleto pa subi kaya djadumingu i djaluna kontra loke nan ta yama terkedat dje mandatarionan pasobra nan ta husga ku Gobiernu di Kòrsou ta kanando un trayekto di struktura estatal ku pueblo no ta di akuerdo kune.
Tantu sindikatonan, partidonan politiko, organisashonnan sosial komo e tres abogadonan ta pidi pa forma un moketa kontra e trayekto di struktura estatal.

Abogadonan Sulvaran-Inderson-Eustatia:

"Nos no ta un sèt di hasidó di bochincha"!

WILLEMSTAD - Den organisashon dje manifestashon e trio di abogadonan ku ta promoviendo e manifestashon di djadumingu i djaluna awor a klarifiká spesifikamente ku nan no ta un sèt di hasidó di bochincha.
Nan tin respaldo di Korte Oropeo ku nos ta kai bou di dje ku e derecho pa organisá un protesta pasífiko, ta un di e fundamentunan di un sosiedat demokrátiko i p'esei no tin mag di stroba esaki ku un maneho restriktivo òf represivo.

Korte Oropeo ta bai mas leu dor di stipulá ku gobièrnu no solamente no mester stroba un manifestashon pasífiko, pero mester duna un aporte positivo pa hasi e derecho di demostrashon posibel, na moda ku e manifestashon por tuma lugá pasifikamente.
Por lo tantu nan ta pidi tur hende ku ta kontra e trayekto di struktura estatal pa hasi uso di nan derecho demokrátiko dianan 14 i 15 di desèmber 2008 pa komo un pueblo polítikamente konsiente nos forma un moketa.

E protestanan aki ta nesesario en konekshon ku un temanan manera outonomia i demokrasia, ku ta di sumo importansha pa nos i nos yunan su futuro.
E detayenan di e òptògt i e manifestashon pasífiko lo sigui e dianan aki. Nos ta konta ku bo.
Tur hende ku tin opheshon kontra e trayekto di struktura estatal i/o ta konfundí ta bonbiní, pa huntu nos forma un NO! bon kla.

Sitek tambe lo bai duna konseho di voto kontra e posishon ku lo keda adoptá den RTC otro siman.

Calender di monumento pa S.E. Gobernador di Aruba

DIARANSON 10 di december 2008 a tuma lugar entrega di e calender di Monumento 2009 na Su Excelencia Gobernador sr. Fredis Refunjol.

E calender aki manera tur aña ta wordo compila dor di Fundacion Fondo di Monumento cohuntamente cu Oficina di Monumenta. Por medio di un audiencia directora di Oficina di Monumento, sra. ing. Yvonne Webb, a haci e entrega den nomber di tur dos organisacionan di monumento.



Maneho di cuido di nos grandianan na Aruba

Nos grandinan tambe mester bende rifa pa

Yuda financia costo di nan cuido?

E maneho di cuido di nos grandinan na Aruba ta laga hopi di desea. No obstante esfuerzo di e trahadornan, management y bestuur den e area aki, e acomodacionnnan cu por ofrece na grandinan na Aruba no ta adecua of no ta den un bon estado. Banda di esaki tampoco tin suficiente material y servicionan necesario pa duna un bon cuido na nos grandinan. Mientras cu e populacion di Aruba ta envekeciendo, y pues e demanda pa cuido di grandinan ta creciendo, e cantidad di cama disponibel pa cuido a keda constante. E maneho di e ultimo anjanan di Gabinete Oduber no a sa di aporta ni na mantene e nivel di servicio di cuido di nos grandinan.

Situacion actual den cuido di nos grandinan

Gobierno, den persona di e Minister di Asuntonan Social, ta promer responsabel pa maneho y ehecucion di maneho den cuido di nos grandinan na Aruba. Den e cuadro aki SABA a tuma encargo di cuido di nos grandinan y a bini ta ehereciendo e encargo aki pa hopi anja. Cu e envehecimento di e populacion di Aruba, awor tin un demanda hopi grandi pa cuido di grandinan, pero no tin suficiente capacidad pa cumpli cu e demanda.

Cu aumentonan drastico den costonan di operación di e ultimo anjanan, e fondonan disponibel pa SABA ya no ta suficiente pa duna un cuido adecua y responsabel na grandinan na Aruba. E deficit financiero di SABA a bini ta creciendo, te cu awor ya no por carga mas e peso aki. Mientras tanto a impone un opname stop pa clientenan nobo, te ora logra soluciona e problema di deficit. Tin mester di alrededor di Afl 400.000,= extra a resolve e situacion financiero di SABA pa 2008, sin conta e fondonan necesario pa renova y adapta e edificionan pa



acomoda nos grandinan.

Gobierno tin su responsabilidad cu cuido di grandinan

No obstante e necesidad financiero, Minister Tromp ta aloca pa 2008 un suma extra di solamente Afl 180.000 na SABA, lagando un deficit financiero di alrededor di Afl. 220.000. Pero, kiko e por soluciona pa cuido di nos grandinan cu e suma aki? Esaki ta kita e opname stop cu SABA a impone pa clientenan nobo? Of ta mehora e nivel di cuido y servicio cu por duna na nos grandinan? Ta di duda cu e suma extra aloca na SABA lo trece solucion structural pa cuido di grandinan.

Continuidad y mehoracion den nivel di servicionan (semi) publico ta parse di ta un concepto no conocir den e maneho cu Minister Tromp ta hibando. Cu no a premira cu despues di 7 anja trahadornan publico por fin ta exigi indexering di nan salario, no ta hustificacion suficiente ni valido pa corta den nivel di servicionan (semi) publico manera esun di SABA. Minister no ta ser escogi pa crea problema den comunidad, manera ta e caso di entre otro SABA y Colegio Arubano; Minister ta ser escogi pa juist resolve problemanan den comunidad. Si e no tin e capacidad pa resolve problemanan den comunidad, e lo mester saca su conclusion, of Staten di Aruba mester asumi su responsabilidad pa jud'e saca su conclusion.

Por mira con alumnonan di schoolnan na Aruba ta bende rifa y con schoolnan ta organisa diferente actividad pa recauda fondo pa entre otro cumpra materialnan necesario pa scol of pa drecha edificionan di school. Un situacion inacceptabel den e Aruba di awe. Pero hamas por ta e intencion cu awor ta nos grandinan na Aruba lo mester bai soluciona problema cu Minister mes a crea. Minister ta verwacht anto di nos grandinan den casnan di cuido cu nan tambe lo mester cuminsa bende rifa y organisa anochinan di bingo pa por recauda suficiente fondo pa juda cubri gasto di nan cuido? E aporte di nos grandinan na nos comunidad tabata y te ainda ta di mucho balor pa awor Gobierno core pa su responsabilidad y compromiso pa cu nan. Fraccion di AVP lo bini cu un mocion pa Minister asumi su responsabilidad y soluciona e problema di SABA, pa asina garantisa continuidad den nivel di cuido y servicio cu SABA por brinda na nos grandinan.

The Chaz Modeling & Talent School a cera aña cu hopi Glamour

den su Christmas Glamourous Show 2008

DIADOMINGO ultimo den City One The Chaz Modeling & Talent School a cera aña cu broche di oro cu su Christmas Glamourous Show.

E Show tabata tremendo cu bailenan espectacular y vestuarionan impresionante. Nos tabata tin e invitado special cu a sa di causa furor cu su presentacion, e hoben Mitchell Tromp. Tambe tabata tin un presentacion spectacular di Elvin Croes y Lynette do Nascimiento cu nan potpourri di exitonan. Durante di e atardi aki a tuma lugar e Coronacion official di " Little Chaz /Don Flip Carnival Group 2009'. Den persona di Alisha Tiziane Croeze di apenas 8 anja di edad. Alisha a wordo corona pa Sra. Irena Geerman Group Leader di Don Flip Racing Team y sjerp a wordo bisti pa Srta. Chastity Hodge directora di The Chaz Modeling & Talent School. Alisha sigur a sa di presenta un tremendo speech cu a sorprende henter e publico cu a keda impresiona pa su gran abilidad y dominio di publico. Siguramente un fuerte candidata pa e eleccion di Reina Infantil di Carnaval 2009. Nos ta desea Alisha hopi exito. Tambe tabata tin presencia di Presidente di SAC , Sra. Tecla Kelly cu a hiba palabra y asina informando tur presente di tur





informacion di nos gran celebracion di Carnaval 55. Sigur un otro tremendo show y den nomber di The Chaz Modeling & Talent School y e programa di Television The Chaz Club TCC nos ta desea henter e pueblo di Aruba un Bon Pasco y Prospero aña 2009!! Y keda pendiente pa mas projectonan inovativo di nos School di Moda y Talento y alavez di bo programa Master na Television TCC The Chaz Club. Corda sintonisa nos diasabra 7:30 PM na TeleAruba.

Problema di awa na Ponton cu ta un fuente pa Dengue

Carta habri na Minister drs. Marisol Lopez-Tromp

Aan hare excellentie, de minister van infrastructuur
mevrouw M. Lopez-Tromp
Aruba
C.c.: D.O.W. mevrouw S. Peterson en/of de heer Rasmijn

Aruba, 27 oktober 2008

Betreft: denguegevaar te Ponton

Geachte mevrouw Lopez,

Hiermede vragen wij uw aandacht voor het volgende. In de wijk Ponton 88 hebben we al jaren last van moerasvoming. Het gaat hier om een gebied van ca 2000 m2. Na een hevige regenbui, zoals die van twee weken geleden, vult het gebied zich met water. Omdat het een lager gelegen gebied is waar geen afwatering is, blijft het water maanden staan. Ik schat dat het water nu 30 à 40 cm hoog staat. Behalve stankoverlast is er ook het probleem van de beerputten. Het overvloed aan water zorgt voor overloop van de beerputten, wat weer onhygiënische situaties in de straten te weeg brengt. Mijn grootste angst echter is een eventuele dengue epidemie. Dit moeras is namelijk een ideale broedplaats voor allerlei insecten.

D.O.W. heeft, op ons verzoek, aan de westzijde van dit terrein een kanaaltje gegraven, wat het probleem voor een 2-tal huizen enigzins heeft verlicht. In een gesprek met een medewerker van D.O.W. heb ik begrepen dat het probleem ontstaan is toen warenhandelaar Win Tung Home Center zijn “warehouse”heeft neergezet. Het water, wat voorheen een natuurlijke afloop had, heeft nu geen doorgang meer. Win Tung schijnt wel over de vereiste vergunningen te beschikken die overigens door D.O.W zelf verstrekt zijn! Uiteraard hebben wij de directie van Win Tung benaderd over dit probleem, maar zij geven steeds niet thuis.
D.O.W. heeft ons te kennen te gegeven dat zij ons niet verder kunnen helpen, omdat zij met andere dringendere projecten bezig zijn.

Een medewerker van de Gele Koorts Muskiet Bestrijding is komen kijken maar is onverrichter zaken weer vertrokken. Wij kregen het advies om er “gasoil” op te gooien.
Terwijl de Directie Volksgezondheid in een persbericht onlangs het volk opriep om voorzorgsmaatregelen te treffen tegen een eventuele dengue epidemie, laat de overheid (D.O.W. en GKMB) verstek gaan.

Uiteraard moeten wij, als goede burgers, ook ons steentje bijdragen. Maar een gebied van 2000 m2 is te groot om alleen aan te pakken Hulp van u, de overheid dus, is geboden. Concreet houdt dit in: wegpompen van het water uit dit gebeid, schoonmaken van een deel van het terrein (gebied tussen Ponton 88E en Ponton 88F) en een kanaaltje graven voor de afwatering.

Wij danken u voor uw aandacht en hopen dat u ons op de één of andere manier kunt helpen. Voor de goede orde doe ik u een paar foto’s van het terrein toekomen.

Hoogachtend,

De heer en mevrouw J. Lans
Bewoners Ponton 88 E

Bijlage: foto’s van het onderwatergelopen terrein

ARUBA, 12 december 2008

Apreciabel señor Figaroa,

Den e bario Ponton 88 tin un problema basta grandi cu awa cu ta keda para pa hopi tempo despues di yobida.
E problema ta cu e posnan ta yena cada rato anto e ora mester chica cada siman. Esey ta costa nos hopi placa.
Mi a bin di comprende cu cierto bisiñanan ta haya nan ta pomp e awa di pos pa caminda locual ta un peliger pa cun nos salud.
Pero mi mester comprende pa nan tambe, pasobra ta ken por chica pos tur siman? Ami mes tin cu chica tur siman. Mi a warda e recibonan. Pa e luna aki mi tin mas cu ƒ 500,00 gasta caba. E ta hopi duro pa nos tur.

E bario tin basta aña caba ta bringa pa un solucion. E problema aki a cuminsa dia cu e comerciante Win Tung a traha nan warehouse patras di mi cas. Nan a hisa un muraya cu ta stroba e fluho di awa. Straño ta cu nan tin permiso di DOW!!!
Nos a purba di aserca Win Tung pero nan no kier coopera cu nos. Mi a comprende tambe cu for di DOW a sali un carta pa nan.
Señora Shirly Peterson Y señor Rasmijn di DOW a bin wak e problema. Nan a comprende cu berdad e problema ta grandi. Nan a purba di yuda nos y a coba un canal, locual a yuda un tiki banda di pabow. Pero banda di pariba e awa ta keto bai para ainda. Ta trata aki di un tereno di ca. 2000 m2.
Mi ta comprende cu DOW tin masha hopi trabow mes. Tambe mi a bin di comprende cu no ta nos nos so na Ponton tin e problema aki. Pero ta jammer si cu nos ta paga belasting anto pa biba den un riool? Echt, no por! Please ban haci algo.

Ademas tin e problema di cu e plas ta un criadero di sangura y mas.
Gele Koorts Muskiet Bestrijding a bin vliet ayera. Sin cu nan sa mi a vigila nan. Nan a vliet den menos cu un minut e pida dilanti di e tereno. Nan no a ni bisti nan boots pa drenta te patras unda tin yen di awa para. Hopi jammer. Nos tin hopi molester di muska y sangura. Mi casa a yega di haya dengue caba, pues nos ta hopi preocupa.
Ademas nos a encontra un par di boa chikito riba caminda. Esey kiermen cu e moeras aki no ta solamente un creadero di sangura y muska sino tambe di boa. E campaña di GKM ta un lachertje. Pueblo su atencion ta wordo hala tocante creadero di dengue pero gobierno mes NO ta haci mucho.

Locual DOW na mi opion por haci pa nos ta coba un canal pariba di mi cas pa e awa por tin fluho bek pa caminda grandi. Esaki ta un trabow basta grandi cu nos mes den bario NO por haci.

Conhunto mi ta manda señor Figaroa un carta cu mi a manda pa minister Marisol Lopez-Tromp. Ademas e carta aki a bai cc GKMB y awor tambe pa minister B. Wever.

Mi ta spera cu señor Figaroa por duna e problema aki atencion na cuminsamento di aña 2009. Hopi danki pa e atencion presta. Si mester di mas informacion mi ta semper disponibel.

Atentamente,

Pa e habitantenan di Ponton:
Soraya Peterson-Lans
Ponton 88 E
sorayapeterson@gmail.com
Tel.588.56.25/560.19.98/560.21.44

Prevencion di dengue den bo cas y bo bario.

CU e awacero di ultimo tempo e casonan di Dengue ta aumenta y nos ta den un fase di alerta. Ta importante pa proteha nos cas y bario pa brote di sangura. Esaki ta un responsabilidad di cada cuidadano. Departamento di Salud Publico hunto cu G.K.M.B. no por combati Dengue sin cooperacion di comunidad pa elimina posibel criaderonan. Nos ta corda cuidadanonan cu e unico manera pa preveni Dengue ta:

Preveni pika di sangura:
- Usa repelente
- Usa mecha pa core cu sangura
- Drumi bou di mosketero, vooral baby y hende grandi cu ta descansa durante dia
- Usa panjanan cu ta cubri man y pia

Haci control rond di cas, elimina criadero:
- Tapa bari of hemchi cu awa cu sefta of paña.
- No laga taira (tire) tira rond di cas.
- E bom di e bari mester ta bora, pa awa no para aden.
- Cambia awa di baki pa bestia di cas tur dia y frega e rand di e baki bon pa destrui e webonan di sangura.
- Basha kerosin den pos 1 biaha pa luna. Percura pa e pos tin un tapa di scruf. E tubo di escape mester ta tapa cu sefta. No laga pomp septico permanentemente den e pos.
- Mantene goot limpi pa awa no keda para.
- Basha awa afo di e scoter of baki bou di pochi mata, jena esaki cu santo of no usa scoter mes.
- Pone pisca den fontein den cura
- Evita pa artefactonan por jena cu awa.
- Yena buraco den mata of tera cu santo of cement.

Entrega di certificado di ‘Document Management en Archief Management’ na 94 empleado publico

DIARAZON ultimo Minister drs. Candelario (Booshi) Wever tabatin e honor di haci entrega di 94 certificado di e curso ‘Document Management en Archief Management’.

E personal cu a sigui e curso aki ta di diferente departamento di Gobierno. Hopi tabata e pregunta relaciona cu e curso riba tereno di Maneho di Documento, Informacion y Archivo.

Den e cuadra cu Bureau Interne Diensten t’e departamento cu ta registra y maneha e archivo central di Gobierno, sra. Filomena Semeleer cu tin mas di 26 aña di experencia riba e tereno aki, a compila e curso cu ta basa riba standardisa y structura registracion y archivo di documentonan den Gobierno. E curso a wordo evalua dor di diferente departamento y un hurista prome cu sr. Roy Brete.

E hefe di Bureau Interne Diensten sr. Roy Brete a acerca Minister Wever pa aprobacion p’e curso wordo duna na personal di Gobierno.

Un danki ta bay en especial na Minister Wever cu a logra pa e curso wordo aproba dor di Conseho di Minister.

Un sorpresa hopi grandi tabata e inscripcionnan cual a surpasa e cantidad pa un aña. Pero e interes pa cu e curso tabata bon bini y cu esfuerzo y dedicacion e curso a wordo duna pa 11 grupo di cursista durante e aña. Aki nos ta papia di 120 cursista di diferente departamento y buro di Gobierno, for di cual 94 a ricibi e certificado.

E cursista ta haya teoria y demostracion, guia y instruccion con pa registra y archiva documento. Ta importante pa balora y conserva documento for di e momento cu nan ta wordo registra, cu ta forma parti di un archivo, sea di Gobierno of di organisacion priva pasobra nan ta contene e memoria di un organisacion.

Pabien ta bay na tur e cursistanan y tambe na tur nan hefenan cu a duna nan e oportunidad pa sigui studia riba e tereno asina interesante aki.

E mihor graduadonan ta Lurena Schwengle, Monica Adams y Evelina Loopstok.





















"Con pa anda cu dementia'

Buki nobo di Francis Escalona







Edita pa Editorial Charuba batisa.

"Con pa anda cu Dementia" ta un guia practico na Papiamento cu a worde skibi pa Francis Escalona, director di cas Marie. Ela jega na skibimento di e buki aki como cu e ta sinti cu n'Aruba dementia y Alzheimer ainda ta taboe. Tambe tin hopi pregunta cu familia y conoci di patientnan di dementia y Alzheimer ta puntra cada vez, sin por hanya contesta adecuado. Na un manera directo, skibi facil Francis Escalona ta purba kibra e taboe, obliga un y tur di papia tocante dementia y Alzheimer, y hala atencion di nos gobernantenan, politica en general y instancianan concerni. Danki na Digicel cu e aporte substancial, Charuba a logra guia e procesa y pone e buki riba mercado. Digicel merece tur elogio pa e proyectonan cu Digicel ta sponsor y cu ta dirihi na juda desaroyo di esnan mas vulnerable den nos comunidad! E buki aki lo costa 20 florin y ta obtenible na Witgele Kruis, Botica, Boekhandelnan. Durante e bautiso, cual a worde realisa pa Madrina Clea Tromp y Padrino Tico Quilotte, Presidente di Parlamento, voorzitter di cada Fraccion den Parlamento, director di Sociale Zaken, director di Witgele Kruis, Presidente di Fundacion Cas Marie sr Boy Escalona, Miembro di Directiva di Fundacion Alzheimer sr Ronny Croes, drs Pancho Geerman (EPI) cu a juda cu



e traduccion di e buki, tambe a hanya un ejemplar regalo. Un bunita atardi a worde realisa den patio di Museo caminda tabata reina un esfera unico entre esnan presente.

Buzz Coffee Bar a habri na Renaissance Mall

JOHN Grigg, Director di Food & Beverage, Renaissance Aruba Resort & Casino ta gradici su ekipo pa e concepto y creacion di Buzz Coffee Bar, cual a caba di habri como e residente mas nobo na Renaissance Mall.

«Nos ta orguyoso di por anuncia e apertura di Buzz Coffee Bar,» el a bisa, «e residente mas nobo di Renaissance Mall, e nomber ta bisa tur cos: Sin vet? Crema? Preto? Sucu? Tin asina hopi manera pa disfruta di dje, pero solamente un luga cu bo lo hay'e. Buzz Coffee Bar.»

Buzz Coffee Bar, ta habri di 7a.m. pa 6 p.m. y ta ofrece coffee rico y delicioso, incluyendo cappuccinos, lattes, frapuccinos y iced coffees combina cu e cos dushinan mas fresco, manera muffins, croissants, cookies y turnovers como tambe un seleccion di sandwich delicioso cu galiña, salmou, ham, roast beef, y paninis fresco traha. E vitrina briyante tambe ta ofrece chef salads, tuna salads, fruta corta y soft-serve ice cream. Buzz coffee Bar ta situa den curazon di Renaissance Mall net banda di e canal y pier di boto. Buzz ta e luga perfecto pa topa amigonan of asociadonan di trabou, of, pa esnan cu ta druk, djis pasa lihe pa busca bo buzz to-go.







Homber ta usa cocaine den baño di hotel ta E.E.L di Corsow

MANERA AWEMainta a publica ayera caba, diarazon madruga, pa 3.20, un guardia di un casino ta pidi asistencia di polis, como cu el a purba saca un homber cu a usa cocaine den baño di e casino, pero e homber no kier a bay.
Ora cu polis a yega, e guardia ta bisa polis cu un testigo a bise cu el a mira dos homber drenta den baño di e casino, y uno a sali despues cu su nanishi tur na poeiroe blanco. E otro a sali despues.

E guardia a bay cerca e homber pa bise cu e no por keda mas den e casino, pero el a nenga y a bisa cu e no a haci nada. E testigo mes a bay for di e sitio.
Ora cu polis a yega nan ta papia cu e homber cu tabata den e baño, E.E.L naci na Corsow, di 49 aña y el a bisa polis cu e no a haci nada. Despues el a bay for di e lugar.

Auto blanco ta dal ciclista y lague gravemente herida atras

POLIS di Noord, diamars anochi banda di 10'or, ta bay riba e caminda na Seroe Janchi, pa un accidente. N'e sitio a resulta cu ta trata di un hit and run.
Ora cu polis a yega n'e sitio, testigonan ta bisa polis cu ta trata di un auto blanco, cu a dal e ciclista di patras. Dor di e impacto, e victima F.E.M. naci na Aruba a bay halto y a cay riba su cabes. E tabatin un herida formal na su cabes, y tambe su pia tabata den mal situacion. Cu urgencia el a worde hiba poli pa tratamento.
Polis di Trafico ta pidi cualkier testigo cu por duna e number di auto, of cualkier otro informacion, tuma contacto cu nan na warda di polis na Oranjestad, pa yuda soluciona e caso aki di hit & run.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

"Lagrima y flornan por seca pero bo imagen
y recuerdonan lo keda semper bibo den nos memoria."

A bai sosega den brasanan di Señor nos tata, abuelo y ruman



Johannes Geerman
mihor conoci como "Juan"

Na nomber di su

Juinan: Urbano y Jolanda Geerman y juinan
Elvira y Edwin Tromp y juinan
Cesar Geerman y juinan
Roland Geerman
Nieto y nietanan: Jayline y Isamar Geerman
Joëllia y Terence y juinan
Roger y Mariel y juinan
Katiuska Tromp
Nayeli Tromp
Jean Pierre Geerman
Jeancarlo Geerman
German Geerman
Bisanieto y bisanietanan: Egeld y Alliaya del Orbe de Jesús
Chantal y Zayger Tromp
Rumannan: Laura Greauw y juinan
Johanna y Carlito Quandt y juinan
Jaquina Geerman y famia

Mama di su juinan: Irena Maduro

Su Swa y Cuñanan, sobrino y sobrinaza, primo y primanan, comer y compernan, Su amigo y amiganan

Bisiñanan: Shonfin y Imelda

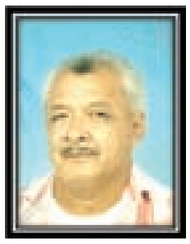
Demas famia: Mucho hopi pa mentiona

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero, cual ta tuma lugar Diasabra 13 di December,2008, pa 11'or di mainta, saliendo for di Misa Santa Theresita pa Santana Catolico na San Nicolas

E resto mortal lo ta reposa for di 9;or di mainta na Misa Santa Theresita na San Nicolas.

Adres pa Condolencia : Ad Patres Funeral Home
Diabierne 12 di December,2008
For di 7:00 pa 9:00 di anochi

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403



"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba bèrdè. E ta pone mi a sosegá
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23
Nos ta anuncia cu inmenso tritesa pero conforme cu boluntad di Dios
Fayecimento di :

SR. JUAN KOCK
Mihor conoci como :
"Juancho of Juan Bala"
Na nomber di su señora : Bibiana Ivonne kock-Martijn.
Su yiunan : Imelda y yiunan
Juansito, Greta y yiunan
Gladys, Cheo y yiunan
Astried, Amado y yiunan
Richard (Chato), Irena y yiunan
Erick (Dufi) , Mirna y yiunan
Pedro Rafael
Isidora, Humprey y yiunan
Marcial(Chai), Ghina y yiunan
Evaristo (Palili), Jessica y yiunan
Karina y famia.
Su nietonan : Zulai, Zulma, Joontje, Giovanni, Evelyne, Derwin, Merelyne Jourdainne, Nereida, Jeniree, Anushka, Rawly, Brayen, LeejenMargin, Marsheline, Margenine, Marshell, Junaida, Edseree.
Su bisanietonan : Amylaine, Ericson, Jardel, Shannwick, Diqion, Dudley, Jerry
Jerry-anne, Jerryon, Arcadio.
Su rumannan: Sarita y yiunan.
Henry y yiunan
Teresita , esposo y yiunan
Modesto, Felicia y yiunan
Julian, Biola y yiunan
Rosendo y yiunan
Swa y cuñannan : Regina , Yaap Metselaar y famia
Ineida Kock y famia
Carlos Kock y yiunan
Johny Kock y Lucia
Margareth, Andi Daal y yiunan
Adrian, Patricia Kock y yiunan
Robert, Ana Kock y yiunan
Tanta y Omonan : Regina , Juan Ruiz y famia
Pedrito Kock y famia
Juancho Kock y famia
Aura Kock
Sobrino , sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, tur bisiñanan
Tur amigonan di gaillero.
Su mihor amigonan : Robert St. Yago, Roy Mansell, Segundo Koolman.
Primo stima : Richard Kock (mihor conoci Shati)
Ex- empleado di DOW, Ex-hungador di DOS caminos y Trappers, Staff y personal compañeros
di Clinica Posada.
Demas famia: Kock, Martijn, Koolman, Lacle, Hassell, Tromp, Wiersma, Rosina, Rosario, Ras, Gutierrez, Marin, Brete, Robert, Quandus, Maduro, WinKlaar, Agunbero, Coffy, Bikker, Dirksz, Vries, Figaroa, Hoeverts, Wernet, Dubero, De Cuba, Croes, Geerman, Oduber, Boezen, Semeleer, Fuentes, Wever, Wong, Lesandrina, Soliana, Jansen, Bermudez, Garces,, Arendsz, Romero, Lodowica, Solognier, v/d Biest, Krozendijk, Croes,James, Arends, Margaretha, Franken
Zievinger.
Adres pa condolencia : Mariepanpoen str # 12
10 y 11 December 2008
7'or pa 9'or di anochi
Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 12-2008,di 2'or pa 4'or den Misa Virgen di Fatima na Dakota Y despues saliendo pa Santana Sabana Basora.E restonan Mortal ta reposa di 2 or na Misa.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tritesa nos por a lubida un of otro fama.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Problema entre bisiña cu a haci cura limpi

POLIS di Noord ta bay diarazon 2'or di merdia na un cas na Calabas, unda tin un problema entre bisiña. N'e cas e homber I. de C., kende ta bisa polis, cu e tin problema cu su bisiña S.T.S.C. naci na Colombia di 54 aña, kende a coy un cabay di hero pa hisa motor di auto y a laga un hende bente afo.

E ta bisa cu e muher a haci e cura limpi y a benta su cos di trabao afo. Ora cu el a bay papia cu e muher, el a rabia y a bira onbeschoft. E muher a bise cu el a laga su amigo benta e cabay di hero afo afo, como cu e tabata hacienda cura limpi.

Polis a papia cu e muher Colombiano, y e no kier compronde. Polis a mustre riba su actuacion y a mustr'e tambe riba e consecuencia si de C. bay duna keho. El a compronde y a yama e amigo pa trece e cos bek.

Doño di cacho ta sospecha cu ta pareha Filipino a hinca su cacho cu cuchiu

DIARAZON 8'or di anochi, e muher J.de M. naci na Aruba di 34 aña, ta bay warda di polis na Noord, y ta haci denuncia di maltrato cu a pasa cu su cacho. E ta bisa polis cu el a yega cas y a haya su cacho herida.
Ora cu el a hiba su cacho veterinario, nan a bise cu e cacho mester wordo opera como cu e tin un herida di hinca di cuchiu hundo riba su lomba. E ta bisa polis cu e ta biba den Tierra del Sol, y e cacho crioyo semper ta dilanti den su cura.
E ta pensa cu ta un muher y un homber Filipino a haci'e como cu nan tabatin problema cune. El a bisa cu nan tabata haci su pool limpi, y tur ora nan tin problema cu e cacho. Hasta un biaha e muher Filipino a zundre masha mahos. El a bay reclama e doño di e lugar, y nan a wordo kita for di trabao. Su opinion ta cu e hendenan aki a tuma represalia contra dje. Pero e ta bisa polis cu e no tin prueba. Polis a tuma su declaracion.

Homber riba caminda atraca pa tres homber

Polis di Noord diarazon 2.45 di madruga, a bay na un cas na Washington, pa un atraco. N'e cas polis e homber N.C. naci na Colombia di 44 aña, ta bisa polis cu e tabata cana riba e caminda di Washington, ora cu un auto blanco a para banda di dje.
Tres homber a baha for di e auto, y bao di menasa di arma di candela, nan a hinke den e auto. Despues cu nan a kita su cartera, y a pushe y bente for di e auto.

Ladronnan ta pone guardia controla auto for di cual nan a horta su wiel

POLIS di Noord a bay diarazon madruga pa 5.30 na un low rise hotel, pa un caso di ladronisia. N'e lugar polis ta papia cu e guardia, kende ta bisa polis cu el a mira dos homber baha for di un auto V-877 banda di 23.45 y nan a para banda di e auto V-2994.
E ta bisa cu el a haya nan ora cu nan a caba di los e wiel di e auto, y a mira un wiel bieu banda di e auto.
E hombernan cu tabata papia spaño cu otro, a bise p'e cuida e auto pa nan, como cu nan ta bay busca nan tata. Nan a bise cu nan ta bolbe den 10 minut. Segun e hombernan a bis'e cu nan tata a manda nan cambia e tire, como cu e auto no ta core bon.
E guardia a bisa polis cu el a keda warda te 3.15 di madruga, pero nan no a bin bek. Polis a confisca tanto e wiel y jack di e auto, y a bisa e guardia pa notifica e doño di e auto p'e duna keho.

Visibility Team, CEA reforsa cu personal di Guarda nos Costa lo patruya den centro di Oranjestad durante luna di december

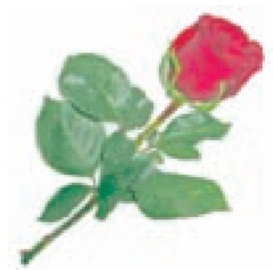
MINISTER di Husticia, Rudy Croes a duna ordo pa durante luna di december Cuerpo di Polis lo pone extra vigilancia den cayanan di Oranjestad. Esaki a cuminsa for di dia 10 di december ultimo na unda Visibility Team ta wordo reforsa pa personal di C.E.A y tambe di I.A.S.A (Guarda Nos Costa). Nan lo ta bao di supervision di un Hoofd Agent.
E vigilancia aki, lo ta for di 10'or di mainta pa 10'or di anochi y tambe durante nochinan di compra. Esaki ta pa evita ladronisia y otro actonan castigabel.

Homber ta pidi asistencia como cu su amiga ta maltrate

POLIS di Noord ta bay na un cas na Seroe Janchi diamars anochi 11 'or di anochi pa un problema entre pareha. Ora cu polis ta yega, nan ta topa cu e homber D.R. naci na Aruba di 62, kende ta bisa polis cu el a haya problema cu su amiga D.G. naci na Santo Domingo di 56 aña, y e muher a maltrate y tambe a menase cu cuchiu.
D.R. tabata kier pa polis bay cune su cas p'e coy su pertenencianan, como cu e no kier keda mas eynan.
Polis a bay cune, y nan ta papia cu e muher D.G., kende ta bisa polis cu e t'e victima, como cu tur ora e homber ta maltrate, pero nunca e no a duna keho.
Polis a mira cu e tabata hopi histerico y a compronde cu t'e mes t'esun cu ta busca problema. Pa evita problema polis a bisa e homber p'e bay otro caminda y despues duna keho.

GRADICIMENTO / INVITATION

Na nomber di su yiunan y demas famia ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos mama, wela, ruman y tanta stima:



Theresita Luciana Donk-Dijkhoff

Gradicimento ta bay pa:
-tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, yamadanan telefonico y E-mail di Aruba, Hulanda, Suriname y Curaçao.
-Un danki di curazon ta pa Edmund Harms Foundation, su zusternan Sonia, Marietje y Tania
-Na staf y personal di: Kia Motors, Colombian Emeralds, Gucci, C.E.A. Minister Raad, Cuerpo di Aduana y Cuerpo Policial
Divi Resort: Sra. Maria Esquera, Sr. Gerrit Griffith y staf Divi Village
Erik v/d Hengel y staf Mulligans Restaurant, staff The Links, Sales off. Accounting Department, staff Divi Phoenix
-Etty Toppenberg pa su bunita canticanan , Brigida Croes , Rudolf Dijkhoff y Mirto Croes
-Mr.Werleman di 2e klas Maria College, Ministronan extra ordinario di Santa Comunion Santa Ana Noord, Sra. Shirley Peterson y staff di D,O,W,
Boso presencia t atencion tawata un gran consuelo pa nos

Alaves nos ta invita tur famia, amigo, bisina y conoci pa asisti na 3 Santo Sacrificio di Mlsa:
Diabierna 12 di december 2008 pa 7'or di anochi
diasabra 13 di december 2008 pa 7'or di anochi
diadomingo 14 di december 2008 pa 5:30 di atardi tur na misa Santa Filomena na Paradera, desues di misa lo tin un tin un rosario na cas Catiri 6 B, pa descanso di nos defunto stma,

Famia Donk-Dijkhoff

Gratitud
Cas di dokter Punta Brabo

Dr. Marlene de Haas y famia
Dr. Henk Jan Besselink
Clarisa Croes
Di henter nos curazon un danki pa tur loqual cu a haci pa nos mama stima semper lo boso keda den nos curazon y cu Dios bendishona boso pa sigi cu boso bon trabao.

yiunan di Sra. Theresita L. Donk-Dijkhoff

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI
5365
1056
0133

ZODIAC
9293 Cancer

BIG FOUR
0435

SUPER FOUR
6783

LOTTO DI DIA 14-18-21-25-28

DIARIO
7005
6130
8837

CORSOW
6216
7598
3444

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica Santa Ana
Pariba di Brug:Botica C. Medico

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. **BENTA LOS** Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Flohera di scol secundario

E ta worde yama 'flohera di scol secundario' y den mi añanan como maestro di scol mi a mire pasa repetidamente. Un mucha cu ta haci excelentemente den scol primaria ta drenta scol secundario y poco poco e ta bai atras. Su custumbernan di studia ta worde poni un banda y cualquier interes pa siña algo aparentemente ta desaparece.

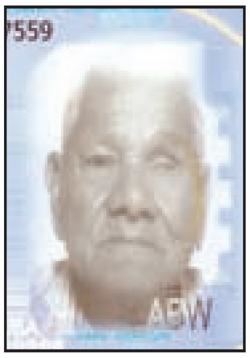
Sea loque sea e rason, hopi mucha aparentemente ta drop out fo'i scol entre e prome y di tres aña di scol secundario. Y pa un mayor esaki por ta frustrante.

Den su buki, Helping Your Child Succeed in Public School, e educador Cheri Fuller, ta ofrece un cantidad di ideanan practico pa yuda bo yiu sali di e flohera aki.

Um manera ta di busca un 'compinchi' di estudio pa bo yiu. Busca manera pa haya un studiante, cu ta mas avansa cu bo yiu, den bo vecindario cu ta dispuesto pa yuda, y yega na un acuerdo riba fechanan regular cu nan por topa otro, y discuti trabaonan di scol, pa asina bo yiu haya e ayudo necesario. Tin hopi mas sugerencia den e buki aki, pero mas importante cu tur cos, mi ta desea di encurasha e mayor cu ta teme cu educacion academico nunca mas lo ta importante. Berdad den henter e asunto aki ta cu mayoria studiante ta coi curpa atrobe ora e depresion di adolecencia ta tras di lomba. Esey ta e parti mas dificil di bida pa mayoria di nos y e disturbio ey tin un manera di intereferi cu nos trabao na scol. corda cu ta aki bo a lesé: Tin miho dianan na caminda!



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711



GRADICIMENTO / INVITATION

Na nomber di su Sra. Simona Arends, yiunan y demas famia nos kier a gradici di curazon esnan cu a compaña nos na momento di fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Bruno Arends

Nos ta gradici tur famia, bisiña, conoci cu di un of otro manera a duna nos nan sosten , tur cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Un gradicimento ta bay pa staf y personal di St. Michael Paviljoen San Pedro de Verona Paviljoen pa nan atencion, cuido y cariño
Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos famia.

Alavez un invitacion pa acompaña nos durante tres Santo Sacrificio di Misa na misa San Francisco na Playa

Diabierna 12 di december 2008 pa 7'or di anochi.
Diasabra 13 di december 2008 pa 7'or di anochi
Diadomingo 14 di februari 2008 pa 8'or di mainta
Dialuna 15 di december pa 7:30 di anochi lo bay tin un rosario na cas Timonstraat 3 pa descanso di alma di nos defunto stima.
Boso presencia ta altamente apreci.

Masha Danki

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 12 Dicember 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.41	1.43	1.45
Engelse Pond Sterling	2.59	2.64	2.70
Zwitserse Frank per CHF. 100	149.19	149.91	150.71
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	193.28	195.05	197.01
Euro per XEU. 100	233.24	235.37	237.73

BANCO DI CARIBE N.V. ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo mester sa mas riba un oferta, no bacila y pidi detayenan. Nan lo nota bo interes y lo recompensabo.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Den asuntonan di finanzas e cosnan tampoco ta manera loke ta parse. Bo mester verifica bo cuentanan dos biaha prome cu bo sinti bo mes optimista.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Cambionan den bo rutina diario ta habri portanan. Cuestionnan di placa ta mihor pa tratatan trempan den dia.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Controla bo tendencia na pasa riba e limite. Tendencia pa gasta ta den bo awe tardi y bo mester resisti na dje.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Un yamada di telefon ta trese problemanan cu mester di hopi atencion. Si bo pone bo mente den problemanan presupuestario, ta mihor pa hacinan den oranan di atardi.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
No ta claro e orientacion cu e plannan di trabao y financiero ta tu,a. Wanta duro na bo plan di accion original pa algun siman mas.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Studia bo cuentanan di aserca, samina bo ingresonan y gastonan den detaye. Lo bo por haya un four cu una bes e wordo drecha. lo por trese efectivo extra.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
E tempo bo ta malgastand'e den un enfoke robez. Cambia di metodo y porta, e dianan lo rindi mas.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Keda un banda, no inrerveni den negocacionnan ni pleitonan. Si bo haci'e, lo bo hinca bo mes den problemanan.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Considera pa haci un analisis profundo di bo actividadnan lucrativo, lo bo keda agradablemente sorprendi di e resultadonan.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Keda alerto, probecha e oportunidad pasobra lo tin desaroyonan excitante pa bo actividadnan y pa bo ingresonan cu ta habri portanan den futuro. Lo bo cuminsa cana e caminda di exito.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Tin un decision dificil pa tuma, bo mester kies entre dos opcion tentador. Mira e signonan y lo bo sa cual ta e mihor pabo.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Un oficial di polis para serca di un candela ta tira un bleki di gas durante protestanana na Thessalonki, Grecia. E violencia a cuminsa despues cu polis fatalmente a tira un hoben di 15 aña diasabra na Athenas.

Clientenan Ganador di gift certificate di Awg 1000,= pa haci compras.

FINALISANDO e aña den cual SETAR ta celebrando su 5 aña cu ela bira un NV, SETAR a intensifica su campaña special pa fin di aña mas ainda den luna di december. Ademas di ofertanan increiblemente ventahoso tanto den telefon nan cellular como servicio di DSL,tur siman tin un ganador cliente di SETAR entre tur esnan cu ta haci compras na e Teleshopnan di SETAR. Ja caba tin 3 ganador.





Durante di e transmision "live" for di Teleshop Santa Cruz, di e programa Magia di Pasco cu ta pasa via Telearuba, Sra. Shahaira Labad, hefe di Mercadeo di SETAR a entrega e cliente di SETAR Sra. Alda Hoftijzer su premio di un giftcertificate na valor di Awg. 1000 cu e por bai haci su compras na SUPERFOOD. Durante e mesun transmision aki, Suzy Maduro, Corporate Communications Manager a entrega e di dos ganadora Sra. F. Zievinger cu a gana tambe su "giftcertificate" di KONG HING Supermarket na balor di Awg. 1000. E otro ganadora a resulta di ta Rebecca Santana cu a gana un "giftcertificate" di LING & SONS na valor di Awg. 1000. E ganadornan aki contrali na esnan cu a gana tur luna durante henter aña 2008 e premio di One Minute Shopping no mester di haci nan compras den un minuut di tempo. Nan ta ricibi un "giftcertificate" pa nan haci nan compras na cualkier momento y na nan mesun tempo.

Nos Mundo Loco

Homber ta gana caso den corte pa prueba cu e ta bibo

Un homber Rumano a gana un pelea cu dura un aña pa persuadi e cortenan cu e no tabata morto.

Gheroghe Stirbu di Timisoara a purba di reanuda su carchi di identificacion, pero a ser bisa pa oficialnan cu e a ser registra como morto.

Oficialnan civil a confundi e cu un otro homber y aunke Stirbu a mustranan kiko nan a haci, nan a nenga di admiti nan eror te ora cu Stirbu a gana un bataya legal cu a dura 12 luna pa declara cu e ta bibo.

Hueznan a reanuda su status como bibo y despues a bise cu e mester paga $1000 na gastonan di corte.

Stirbu a bisa: "Ora cu e Huez a dicta na mi favor mi a keda hopi encanta, pa despues di algun seconde keda absolutamente na shock ora mi a haya sa cu mi mester paga asina tanto den recibonan legal."

"Claramente mi lo apela cu costonan pero ya caba mi ta pensando si lo no tabata mihor mi a keda morto."

Wela ta ricibi machin gun den post

Un wela di Dorchester Inglatera a ricibi un machine gun via post cual tabata destina pa un warda di polis den un confusion.

Catherine Roots tabata wardando pa haya un harnas pa cabai den post pero ora e a habri e paketa e a mira un Heckler & Koch submachine gun.

E pakete a ser entrega pa courier na Catherine enbez di ser manda pa oficialnan di e warda di polis cercano.

E a yama e stacion y dos oficial arma a bin pa busca e arma. Polis despues a splica cu un compania di arma a haci e eror den e zipcode ora nan a manda e pakete pa e stacion di polis di Dorset.

Catherine a bisa: " Mi a keda petrifica y no a touch e arma, mi no tabata sa si e lo dispara accidentalmente."

AAA a yama bon bini na Network Latin America

ARUBA Airport Authority N.V. y Team AAA recientemente a yama delegadonan di Network Latin America 2008 bonbini na nos isla.

Network Latin America a habri cu presencia di 51 ehecutivo di ruta di netwerk di aerolinea y 86 profesional di desaroyo di ruta di aeropuerto. Nan a conduci un conferencia intensivo di dos dia, cu oficina principal na Radisson Aruba Resort Casino & Spa.

Participacion a aumenta cu mas di dobel compara cu aña pasa y a surpasa tur espectativa, segun informacion di Peggy Croes di AAA, kende tabata contento di por conecta cu otro ehecutivonan internacional di aerolinea y aeropuerto riba su mesun isla.

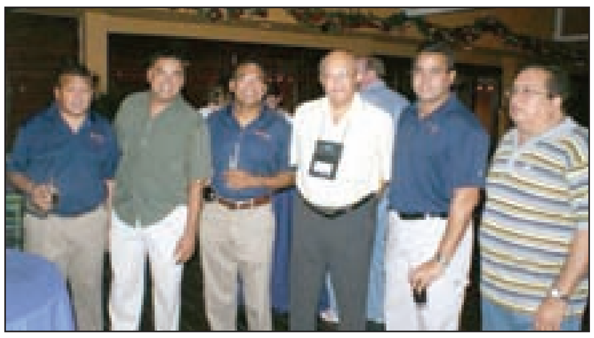
E conferencia su prome oportunidad pa intercambio social a conta cu tremendo catering di Radisson su ekipo culinario na Laguna Restaurant, cu oficialnan di Aruba Tourism Authority y Aruba Hotel and Tourism Association presente pa asina ricibi y conoce e delegadonan. E conferencia a wordo coordina pa ECO DMC.

















Maestronan Ban Bisa Ayo na 2008:

Directiva di SIMAR kier invita tur maestro, miembronan pa un celebracion. E aña aki nos a cambia e karakter un poco di nos celebracion. Enbes di brindis di Aña Nobo nos ta celebra e seramento di aña 2008. E fecha lo ta awe diabierna 12 di december di 20:00'or pa 01:00'or.

Entrada pa tur miembro di SIMAR ta un sonrisa y pa introducido e suma di Awg 25,-. Tur prijs di bebida ta na prijs di baca flaco. Di awe caba directiva ta manda Bondad y Paz pa tur su miembronan.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Mes tranquil cu mi a biba , mes tranquil mi ta serca Señor

A bay sosega den brasa di Señor



Marcolino Rene Lo
cariñosamente yama: "Marc "
•27 juli 1948 † 9 december 2008

Na nomber di su:
ex-casa y mama di su yiunan na Merca: Beverly y Thomas Graves

yiunan na Merca: Kimberly Lo
Suzanne y Michael di Pietro
Michael y Ellen Lo y yiu Christina Nunn
Stephen y Ramzi Lo

nietonan: Damon y Xander

rumannan: Vera y Marciano Angela-Lo
Ewald y Doris Lo
Joan Lo
Romeo Lo
sobrino y sobrinanan, Karen Angela y famia
Marciano Jr y Sharon Angela y famia Dr. Rollyn y Roosje Angela y famia Jemine Boekhoudt y yiu Shawn Omar Lo, Jonathan Lo, Kimberly Lo, Naomi Lo na Merca Marc Anthony Lo, Christopher Lo, Marissa Lo
tanta: Petra Britten y famia
iha: Jemine Boekhoudt
ex-cuna: Jacky
miho amigo: Hector
amiga: Olga
rumannan den Cristo di Iglesia " Cleansing Stream"

primo y primanan, comer y compernan,

famia: Lo, Britten, di Pietro, Angela, Gei, Hoek, Nurse, Tromp, Bregita, Dunlock,
Gunther na Suriname y Aruba y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 13 di december 2008 pa 10'or di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico na San Nicolaas.** E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa San Francisco na Oranjestad.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
Arendstraat 105, Oranjestad
diabierna 12 december 2008, di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Cordia Aruba cu prome Diamond Award den Caribe









E marca mundialmente conoci AkzoNobel a wordu funda na Hulanda na 1792. E ta e prome cu a lansa un sistema computerisa y mixing-machine pa verf. Y e unico cu ta ofrece garantia life-time riba pinturanan di auto.
Bou di influencia di AkzoNobel, Sikkens a transforma tayernan cu ta spuit auto, e asina yama bodyshops. E transformacion ta expresa pa medio di e persona/spuitdo cu ta comprometi y bon prepara profesionalmente; y color, calidad y diversidad di verfnan; e productonan basico (fillers, primers, hardners) di alta calidad; servicio completo, profesional y economico.

Sikkens ta lider den colornan; tin mas cu 70.000 formula di color, banda di colornan cu efecto special. E sistema Sikkens por traha tur color cu facilidad.
Color-Pro ta e sistema computerisa mas avansa pa traha color. Basa riba Windows. E por determina color di auto a base di modelo y aña di auto y e por determina e formula pa piesanan di metal y di plastic. E sistema ta scan e color requeri y ta duna e formula perteneciente, pa traha e color cu e cliente tin mester.
Sikkens/AkzoNobel ta capacita usuarionan di e producto regularmente pa comparti y instrui teorianan nobo y pa guiyanan den "the best practice" pa aplica productonan Sikkens riba bo auto.

Dor di nivel halto di tayernan afilia na Sikkens, por duna consehonan inteligente, trabounan perfecto y clientenan satisfecho. Pa motibo di e confiansa cu tin den nos trabou, nos ta ofrece un Life-Time Warranty, es decir un garantia pa bida largo riba nos verfnan y nan aplicacion.
Pa por duna garantia Life-Time un tayer mester cumpli cu tur e requesito pa hanya e nombracion como 'Tayer Diamante'. Pero prome cu yega na e titulo Diamante, tin dos fase prome cu un tayer tn cu transcuri, nan ta oro y platina.
Pa e titulo di tayer Oro, mester aplica den e tayer tur e sistemanan basico di Sikkens y e staf den e tayer mester a pasa dor di trainingnan basico di AkzoNobel/Sikkens.

Pa titulo di tayer Platina, e tayer mester a pasa dor di un "system scan", cu ta un saminacion minicioso di procesonan logistico, mantencion di e tayer, aplicacion di regla- y secuencianan di e trabou, uso economico di material, calidad di e producto final. Inclusive e tayer mester introduci un sistema di rationalisa/computerisa di realisacion di gastonan den e tayer. Ta establece un racionalidad entre e magnitud di e trabou, uso di material, aplicion di mano di obra y di e forma ey yega na e prijs mas rasonable pa e cliente.
Y finalmente e tayer Diamante cu ta e nivel super completo di un tayer di spuit auto. Un tal tayer a pasa dor di e asina yama "system scan" y a coregi tur fayonan cu a keda signala dor di e sistema. Es decir e espacio fysico di e tayer coresponde cu e necesidad di e trabow y e cantidad di autonan cu e ta hanya pa drecha y spuit. E flow logistico di e trabow den e tayer ta sinta bon den otro y ta racionalisa; tin un secuencia logico di e trabounan. E atencion pa e salud di e trahadornan ta na un alto nivel (uso di masker, bril, handschoen, sapato, cover-all,), ventilacion den e tayer ta optimo. Calidad di e productonan usa ta top y esnan cu ta aplica e productonan tin un conocemento profundo di e producto y su aplicacion.
Y ta a base di cumplimento cu tur e requesitonan ariba menciona, un tayer ta logra hanya e predicado: TAYER DIAMANTE.
Y esey ta loke Garage Cordia Aruba a qualifica pe como prome compania di auto den henter Caribe y un di e poconan (12) den Sur America y Caribe hunto. A base di nan system scan cu AkzoNobel a haci na februari 2008, Toyota y Garage Cordia a traha riba e puntonan cu mester a mehora y ora na october Akzo a haci su final-check, Sr. Hans Schnog a hanya e grato noticia cu Garage Cordia a cualifica pa e merito mas halto cu AkzoNobel ta otorga na garagenan afilia na Akzo y Sikkens. Un logro regional significante pa Sr.
Schnog su compania y specialmente pa manager y staff di e propio tayer.

Cu e logro aki Garage Cordia Aruba, Sr. Hans Schnog y bodyshop di Cordia a marca historia den Caribe como e prome y unico tayer di spuit auto cu su trabow ta garantisa Life-Time pa AkzoNobel/Sikkens International.

Ehecutivonan di AkzoNobel su oficina regional na Sao Paolo, Brasil a yega Aruba pa otorga e Diamond Award na Sr. Schnog y su staff di bodyshop, hunto cu representantenan regional y international di Toyota, Japon. Agente y representante di AkzoNobel/Sikkens na Aruba ta Car Colour Aruba N.V. cu a duna inicio na e proceso cu a conduci nan e nominacion di Cordia Aruba, y cu tabata instrumental pa yuda den e logro aki pa su gran cliente Cordia.
Cu esaki atrobe Aruba su hendenan a destaca den empenyo di nan trabow; calidad semper ta prevalece.
Palabranan di felicitacion ta bay na Cordia Aruba, Sr. Hans Schnog y su staff. Y na Car Colour Aruba N.V. representante di Sikkens Paints na Aruba.